**VIKING**<sup>®</sup>

# Uživatelská příručka Brilliance™ **75Q**

**KEEPING THE WORLD SEWING** 

# **BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE**

Při práci s elektrickými přístroji vždy dodržujte bezpečnostní postupy včetně následujících:

Před použitím tohoto šicího stroje si přečtěte všechny instrukce. Instrukce skladujte na dostupném místě blízko stroje. Ujistěte se, že při předávání stroje třetí osobě předáte i tyto instrukce.

# NEBEZPEČÍ – Jak snížit nebezpečí elektrického šoku:

 Je-li stroj připojený ke zdroji elektrické energie, nesmí být ponechán bez dozoru. Stroj odpojte vždy po šití nebo před čistěním, odstraňováním krytů, mazáním či před jakýmikoli servisními úpravami zmíněnými v této příručce.

# **POZOR –** Jak snížit nebezpečí přepálení, shoření, elektrického šoku nebo zranění:

- Nedovolte, aby byl stroj používán jak hračka. Je-li stroj v provozu poblíž dětí, dbejte zvýšené opatrnosti.
- Používejte tento stroj jen pro účely, které jsou popsány v této příručce a používejte pouze ta přídavná zařízení a aparáty, které jsou doporučeny touto příručkou.
- Nikdy nepoužívejte stroj, jsou-li elektrický kabel nebo koncovka poškozeny, nebo nepracují-li tak, jak by měly, spadnou-li do vody nebo byly vodou jinak poškozeny.
  V těchto případech doneste stroj svému autorizovanému prodejci nebo mechanikovi, aby stroj přezkoušel a opravil.
- Nikdy nepoužívejte stroj s ucpanými ventilačními otvory. Snažte se udržovat tyto otvory a pedál čisté bez nánosů prachu, zbytku nití a látek.
- Nevkládejte prsty k pohyblivým částem stroje. Buď te opatrní zvláště poblíž šicí jehly.
- Vždy používejte správnou a nepoškozenou stehovou desku. Používejte správnou jehlu.
- Nepoužívejte ohnuté jehly.
- Netahejte nebo netlačte na materiál při šití.
- Používejte ochranné brýle.
- Při jakékoli práci jako např. navlékání, výměna jehly, výměna spodní cívky nebo přítlačné patky atd., vypněte stroj do pozice "0".
- Do žádného z otvorů nikdy nevsunujte ani neodkládejte žádné předměty.
- Nepoužívejte venku.
- Nepoužívejte stroj v prostředí, kde se rozstřikují aerosoly, ani v místech, kde probíhá práce s O2.
- Před vypnutím stroje otočte všemi kontrolkami na pozici vypnutí "0", poté vyjměte ze zásuvky.
- Neodpojujte stroj ťaháním za kabel. Vždy vytahujte za zásůvku, ne za kabel.
- Pedál je určen k provozu stroje. Nikdy na něj nic nepokládejte.
- Nepoužívejte stroj, pokud je mokrý.
- Je-li LED světlo poškozeno či rozbito, opravit jej smí pouze výrobce, jeho servisní zástupce či jiná kvalifikovaná osoba, aby se předešlo možným rizikům.
- Je-li napájecí kabel pedálu poškozen, opravit jej smí pouze výrobce, jeho servisní zástupce či jiná kvalifikovaná osoba, aby se předešlo možným rizikům.
- Tento stroj je opatřenou dvojitou izolací. Používejte pouze originální náhradní díly. Viz instrukce pro obsluhu strojů s dvojitou izolací.

# TYTO INSTRUKCE UCHOVEJTE POUZE PRO EVROPU:

Pokud je nad nimi veden dozor, nebo pokud byli proškoleni v bezpečném používání stroje a seznámeni s možnými riziky, mohou tento přístroj provozovat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí. Děti si se strojem nesmí hrát. Čištění a běžná uživatelská údržba nemůže být prováděna dětmi bez dozoru.

Hladina hluku za normálních provozních podmínek nepřekročí 75 DB.

Stroj se nesmí používat s jiným pedálem, než je typ "FR5" vyrobený společností Shanghai Bioao Precision Mould Co., Ltd.

# MIMO EVROPU:

Tento šicí stroj nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí v případě, že jim nebylo poskytnuto školení o provozu šicího stroje nebo nejsou pod dohledem zodpovědné osoby. Dětem nesmí být umožněno hrát si se strojem.

Hladina hluku za normálních provozních podmínek nepřekročí 75 DB.

Stroj se nesmí používat s jiným pedálem, než je typ "FR5" vyrobený společností Shanghai Bioao Precision Mould Co., Ltd.

# OBSLUHA STROJŮ S DVOJITOU IZOLACÍ

U výrobků s dvojitou je místo uzemnění využit systém dvojité izolace. U výrobků s dvojitou izolací není využito žádného uzemnění, a proto by do něj nemělo být žádné zemnící zařízení přidáno. Servis výrobků s dvojitou izolací vyžaduje extrémní opatrnost a znalost systém, proto jej může vykonávat pouze kvalifikovaný servisní personál. Součástky v takovém stroji musí být nahrazeny identickými těm, které jsou na stroji namontovány. Výrobek s dvojitou izolací je označen slovy "DVOJITÁ IZOLACE" či "DVOJITE IZOLOVÁNO".

# Obsah

Seznamte se s Vašim strojem	I:5
PREHLED STROJE	1:6
Zadni strana	1:6
Oblast jehly	1:6
Box s příslušenstvím	1:7
PRISLUSENSTVI	I:7
Obsažené příslušenství	1:7
Obsažené příslušenství - není na obrázku	1:7
Přítlačné patky	1:8
STEHY	1:10
FONTY	1:21
NASTAVENÍ	2:1
ROZBALENÍ	2:2
Připojení kabelu pedálu	2:2
Připojení pedálu a napájecího kabelu	2:2
ZABALENÍ PO ŠITÍ	2:3
VOLNÉ RAMENO	2:3
USB PORT	2:3
Připojení a odpojení k portu USB	2:3
KOLÍKY CÍVEK	2:4
Horizontální poloha	2:4
Vertikální poloha	2:4
Pomocný kolík cívky	2:4
NAVLÉKÁNÍ HORNÍ NITĚ	2:5
NAVLÉKAČ JEHLY	2:5
NAVLÉKÁNÍ DVOJJEHLY	2:6
ŘEZAČ NITI	2:6
SENZOR NITI	2:6
NAVIJENI CIVKY	2:7
Navíjení cívky přes jehlu	2:7
Navíjení speciálních nití	2:7
VYMĚŇA STEHOVE DESKY	2:8
	2:8
VYMENA PRITLACNE PATKY	2:8
VYMENA JEHLY	2:9
JEHLY	2:9
	2:10
	2:10
	2:10
AKTUALIZACE VASEHO STROJE	2:11
Instrukce pro aktualizaci	2:11
NASTAVENÍ A FUNCKE	3:I
	2.7

NASTAVEI		
<i></i>	×í	

FUNKCNI ILACIIKA	3:2
Rychlost + a	
Odstřihnutí niti	
Zastavení jehly nahoře/dole	
STOP	
FIX	3:3
Přítlačná patka nahoře a extra zdvih	
Start/Stop	3:3
FUNKČNÍ TLAČÍTKA	3:3
Přítlačná patka dole a pivot	
Zpětný chod	3:3
EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM <sup>™</sup>	3:3

PŘEHLED DOTYKOVÉ OBLASTI Bychlá pápověda	<b>3:4</b>
Illožit do Mých stehů/souborů	
Smazat	3.4
Koncové/Boční zrcadlení	
ALT a funkční šinky	
Exclusive SWING ADVIS	
	3:4
BAREVNA DOTYKOVA OBRAZOVKA	3:5
Nabídka start	
Panel nástrojů	3:5
	3:6
Nastaveni stroje	
Nastaveni stehu	
Nastaveni siti	
Nejcasteji pouzivane ikony	
ŠITÍ	4:1
ZÁLOŽKY	4:2
Záložka stehové nabídky	4:2
Záložka informací o šití	4:3
Stehová upozornění	4:5
ALT a funkční šipky	4:5
FUNKCE EXCLUSIVE SEWING ADVISOR™	4:7
Výběr látky	4:7
Techniky šití	4:8
TECHNIKY ŠITÍ	4:9
Švy	4:9
Obnitkování	4:10
Švy a obnitkování	4:11
Švy/obnitkování pro žebrování	4:11
Sestehování	4:12
Slepý lem	4:12
Lemování	4:13
Perfektně vybalancovaná knoflíková dírka	
Sensor One-Step	4:14
Ruční knoflíková dírka	4:15
Ruční švová záložka	4:15
Speciální techniky šití	4:16
Dekorativní zužující stehy	4:17
Quiltování volným pohybem	4:17
Tečkování volným pohybem	4:18



Programování	5:I
PROGRAMOVÁNÍ	5:2
ÚPRAVA STEHU ČI STEHOVÉHO PROGRAMU	5:3
Záložky v programování	5:3
Programování stehových příkazů	5:3
ŠITÍ STEHOVÉHO PROGRAMU	5:4
uložit do mých stehů	5:4
ZNOVUNAČTENÍ STEHOVÉHO PROGRAMU	5:5
Správce souborů	6:I
SPRÁVCE SOUBORŮ	6:2
dostupná paměť	6:2
procházet správce souborů	6:3
Zobrazení v seznamu/miniaturách	6:3
MÉ SOUBORY	6:3
USB	6:3
Otevřít složku	6:3
Přejít o úroveň složky výš	6:3
ORGÁNIZOVÁNÍ	6:4
Vytvořit novou složku	6:4
Přesunout soubor či složku	6:4
Kopírovat soubor či složku	6:4
Přejmenovat soubor či složku	6:4
Smazat soubor či složku	6:4
VYSKAKOVACÍ OKNA VE SPRÁVCI SOUBORŮ	6:4
Údržba	7:I
ČIŠTĚNÍ STROJE	7:2
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	7:3

SEZNAMTE SE S VAŠIM STROJEM

Tato sekce Uživatelské příručky vám poskytne přehled o vašem stroji, jeho příslušenství a stezích.

# PŘEHLED STROJE

- 1. Kryt
- 2. Vodítko předpínače niti
- 3. Napínací disky nitě
- 4. Niťová páka
- 5. Vodítka nití
- 6. Napínací disk pro navíjení cívkové niti
- 7. Řezač niti
- 8. LED osvětlení
- 9. Stehová deska
- 10. Kryt cívky
- 11. Měřák knoflíků a vestavěný metr
- 12. Základna stroje
- 13. Panel funkčních tlačítek
- 14. Hlavní kolík špulky
- 15. Vodítko pro navíjení cívkové niti
- 16. Pomocný kolík špulky
- 17. Zastavení cívky
- 18. Řezač niti pro navíjení cívky
- 19. Vřeteno pro navíjení cívky
- 20. Ruční kolo
- 21. Barevná dotyková obrazovka
- 22. Vestavěný USB port
- 23. Držák stylusu
- 24. Hlavní spínač, konektory pro napájecí kabel a pedál

# zadní strana

25. Rukojeť

26. Volné rameno



- 27. Zástrčka patky Sensor One-Step
- 28. Vestavěný navlékač jehly
- 29. Tyč jehly
- 30. Svorka jehly
- 31. Vodítko jehelní nitě
- 32. Tyč a kloub přítlačné patky
- 33. Přítlačná patka







# BOX S PŘÍSLUŠENSTVÍM

Box s příslušenstvím obsahuje speciální komponenty pro přítlačné patky a cívky, navíc i místo pro jehly a jiné příslušenství. S tímto boxem máte své příslušenství kdykoli po ruce.

- 34. Prostor pro příslušenství.
- 35. Odstranitelný držák přítlačné patky
- 36. Odstranitelný držák cívek
- 37. Otvory pro jehly



# PŘÍSLUŠENSTVÍ

# OBSAŽENÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- 38. Stylus
- 39. Síť nitě (2)
- 40. Plstěná podložka (2)
- 41. Šroubovák
- 42. Páráček švů
- 43. Kartáček
- 44. Vodítka pro lemování/quiltování
- 45. 2 velká víčka cívek (1 je při dodání instalováno na stroji)
- Střední víčko cívky (při dodání připojeno ke stroji)
- 47. Malé víčko cívky
- 48. Univerzální nástroj/držák knoflíků
- 49. 6cívek (1 při dodání na stroji)
- 50. Stehová deska přímého stehu

# OBSAŽENÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ - není na obrázku

- Cestovní kryt (při dodání na stroji)
- Pedál
- Napájecí kabel
- Jehly
- Nit
- Záruční list



# PŘÍTLAČNÉ PATKY



#### Standardní přítlačná patka A

Upevněna ke stroji při dodání. Tato patka se používá hlavně pro šití rovným a klikatým (entlovacím) stehem s délkou stehu větší než 1,0 mm.



#### Patka pro ozdobný steh B

Tuto patku používejte při šití ozdobných nebo krátkých lemovacích stehů a jiných účelových stehů, které jsou kratší než 1,0 mm. Drážka na spodní straně patky je konstruována tak, aby hladce klouzala přes stehy.

# Patka na ruční šití knoflíkové dírky C

Pro ruční šití knoflíkových dírek. Tato patka má vodiče pro určení vzdálenosti knoflíkových dírek. Její střed se nachází 15 mm od okraje látky. Dvě drážky na zadní straně patky zajišťují hladké podávání přes knoflíkové dírky. Palec na zadní straně patky drží lemování pro lemovanou knoflíkovou dírku.



#### Patka pro slepý lem D

Tato patka se používá pro slepé ("neviditelné") lemy. Vnitřní okraj patky vede materiál. Pravá zadní část patky je určena k vedení podél okraje lemu.

-	

#### Patka na zip E

Tato patka může být zaklapnuta na pravé nebo levé straně jehly a usnadňuje šití v blízkosti obou stran zubů zipu. Posouvejte jehlu doprava nebo doleva pro šití blíže zubů zipu.



#### Patka s nepřilnavými skluznicemi H

Tato patka s nepřilnavou spodní plochou se využívá při šití pěny, vinylu, plastu či kůže, aby se na ní tyto materiály nepřichytávaly.



#### Patka pro lemování J

Tato patka se používá pro překrývání a překrývání švů u stehů, které mají na šířku 5,0 a 5,5 mm. Stehy se formují pod palcem, který zabraňuje vrásnění na okraji materiálu.



#### Quilterová ¼″ patka P

Používaná pro propíchávání quiltů. Patka má vodítka vzdálenosti označená ¼" (6mm) a ¼" (3mm) od jehly.



Patka s otevřeným palcem

Patka určená pro saténové stehy aplikace, zužovací a dekorativní stehy. Tunel na zadní straně patky podává látku plynule přes stehy a průhledný povrch patky poskytuje větší přesnost.

#### Vyšívací/látací patka R

Tato patka je používána pro vyšívání volným pohybem/quiltování/šití a vyšívání v rámečku.

Patka bočního pohybu S Tato patka se používá pro boční pohyb/stehy více směrů.



#### Patka na knoflíkové dírky Sensor one-step

Připojte ke stroji, nastavte požadovanou vzdálenost knoflíkových dírek a šijte je technologií Sensor one-step. Značka uprostřed označuje 15 mm od okraje materiálu.

ļ	
	Y

#### Samolepící skluznice

Používají se pro přítlačné patky C/Sensor One-Step při šití knoflíkových dírek na látky s plastovým filmem, kůži, atd.

# STEHY

# A – Běžné stehy

Stehy pro šití a opravu oděvů.

Steh	Steh č.	Název stehu	Př. patka	Použití
:- 	1	Přímý steh vycentrovaná jehla	А	Pro všechny typy šití. Vyberte si z 29 poloh jehly.
	2	Přímý steh s vyztuženým koncem	А	Pro všechny typy šití. Začíná a končí stehem dopředu a zpět.
	3	Strečový klikatý steh	A/B	Pro švy na trikot a strečové látky.
÷~	4	Klikatý	A/B	Pro aplikaci, krajkové okraje, šití rukávů, atd. Steh se rovnoměrně roztahuje doleva i doprava.
• = =	5	Vyztužený přímý steh, vycentrovaná jehla	A/B	Pro švy, které podléhají opotřebení. Třikrát vyztužený. Vyztužení a prošívání využijte u sportovních a pracovních oděvů. U prošívání prodlužte steh a přesuňte jehlu do jedné z 29 pozic.
≷	6	Vyztužený klikatý	А	Pro spojování okraje látek či překrývání kůže. Rovněž pro dekorativní šití.
L	7	Šev/obnitkování	J	Šev a obnitkování najednou. Pro lehké strečové a nestrečové látky.
17	8	Strečový obnitkovací steh	A/B	Šev a obnitkování okrajů najednou. Pro střední/těžké strečové látky.
8		Dvojitý obnitkovací Steh	A/B	Šev a obnitkování najednou. Pro těžké strečové i tkané látky.
	10	Obnitkovací steh	A/B	Šev a obnitkování najednou. Pro střední strečové látky.
XX	11	Flatlock	A/B	Pro dekorativní lemy, přečnívající švy, pásky a rukávy. Pro střední/těžké strečové látky.
Annul	12	Steh slepého lemu	D	Slepé lemy na středních a těžkých tkaninách.
/	13	Tkaný slepý lem	D	Slepý lem pro střední a těžké tkaniny.
\/_	14´	Krycí slepý lem	A/B	Pro okraje, šití přes kraj na lehkých strečových látkách. Šikmé šití na tkaniny.
>	15	4-krokový klikatý	В	Pro obnitkování, opravu, našívání záplat a popruhů. Vhodný pro lehké a střední látky.
MM	16	Pružný/obalový steh	A/B	Pro přesahující švy na trikotu. Pro šití přes gumy na trikotu.
N.	17	Zakroucený steh	А	Pro opravy a aplikaci gum.
*	18	Elastický či řasící	A/B	Šití přes dvě řady elastického vlákna pro řasení gumy.
۰۸. <sub>۷</sub> .۰۲	19	Přemostění	A/B	Pro spojení dvou kusů látek s dokončenými lemy a řasení gumy.

Steh	Steh Č.	Název stehu	Přítlačná patka	Použití
$\geq$	20	3-krokový klikatý	B/J	Pro obnitkování, opravy a šití záplat a gum na volné tkaniny.
~~~	21	3-krokový klikatý	A/B	Pro spojování dvou kusů látky s dokončenými lemy a pro řasení gumy. Vhodné taky pro šití na krajky.
	22	Záložka (ruční)	A/B	Vyztužení kapes, límců a rukávů košil, očka pásků a spodní části zipu.
	23	Látací steh (dopředu a dozadu)	A/B	Látání a oprava malých otvorů v pracovním oděvu, džínsech, suknu a dále. Pro látání tam a zpět stiskněte zpětný chod a automatické zastavení.
	24	Látací steh (boční)	A/B	Pro opravu malých dírek.
	25	Vyztužený látací steh	А	Látání a oprava pracovních oděvů, džínsů, sukna a ručníků. Šijte přes dírku, klepněte na zpětný chod a stroj bude pokračovat v látání s automatickým zastavením.
<b>X</b>	26	Látání )4-krokové)	A/B	Skupina 4 stehů perfektních pro opravu malých dírek. Stehy #1 a #3 budou ušity smě- rem dopředu, stehy #2 a #4 pak dozadu. Pro změnu směru stehu klepněte na tlačítko zpětného chodu. Tip: Před opravou dírky nažehlete na rubovou stranu látky tavitelný spoj.
	27	Steh očka pásku	А	Pro zajištění oček pásku.
	28	Sestehování	A/B	Pro spojení dvou kusů látky dlouhým stehem.
7	29	Klikaté sestehování	А	Pro sestehování stiskněte tlačítko přítlačné patky a stroj ušije dva stehy, zastaví se a zvedne přítlačnou patku. Jakmile se patka zvedne, posuňte látku do následující sestehova- cí pozice a stiskněte tlačítko patky. Podavače se spustí automaticky.
↓	30	Knof. dírka se záložkou	Sensor One-Step / C	Bepěžná knoflíková dírka vhodná pro většinu látek
↓ Î	31	Zakulacená knof. dírka	Sensor One-Step /C	Pro blůzy a dětské oblečky.
	32	Klíčová knof. dírka	Sensor One-Step /C	Pro kabáty, bundy, atd na míru.
Û	33	Zúžená klíčová knof. dírka	Sensor One-Step foot/C	Zúžený konec pro oděvy na míru.
	34	Dekorativní módní knof. dírka	Sensor One- <b>S</b> tep/C	Pro většinu látek.
	35	Knof. dírka pro vysoké zatížení	Sensor One-Step /C	S vyztuženou záložkou.
****	36	Středně vyztužená knof. dírka	С	Pro střední a těžké látky.
Ī	37	Dědičná knof. dírka	Sensor One-Step /C	Pro ruční vzhled na luxusních a jemných látkách. Tip: U džínových knoflíkových dírek je prodlužte a rozšiřte. Použijte silnější nit.
Ĩ	38	Zakulacená dědičná knof. dírka	Sensor One-Step /C	Pro ruční vzhled na luxusních a jemných látkách.

Steh	Steh Č.	Název stehu	Přítlačná patka	Použití
	39	Přímá kožená knoflíková dírka	A/B	Pro kůži a tvíd.
	40	Vázaná knof. dírka (přímý steh)	A/B	S extra místem pro vystřihnutí knoflíkové dírky.
$\odot$	41	Automatické našití knoflíků	Žádná	Našívání knoflíků. Na obrazovce nastavte počet stehů.
	42	Očko	В	Pro řemínky, poutka, atd.

# A - Užitkové

Stehy pro šití a opravy oděvů.



# B - Aplikační stehy

Stehy pro dekorativní šití a aplikaci.





# C - Tradiční

Pro lemování, řasení a našívání poutek, výstřihů a mnohem více. Některé stehy lze ušít křídlovou jehlou.

....

15

3

18

2020 2000

4



# D - Quiltovací stehy

Stehy pro všechny typy quiltovacích technik.







E - Tvůrčí Dekorativní stehy pro ozdobu výrobků.









**F - Dekorativní stehy** Pro dekorativní šití.







-	_₹,	
F Deco 37	rative S 38	titches 39
40 ****	41	42 1 45
VIII 4-{	≪ 45	48
$\langle \! \langle \! \rangle \!$	*	R



# G - Starobylé stehy

Výběr quiltovacích stehů pro bláznivé quiltování a dekorativní šití.



H - Dětské stehy

Stehy vhodné pro šití na dětské oblečky a projekty.

# J - Zoubkované stehy

Vytvářejte zoubkované detaily a ozdobte okraje látek těmito překrásnými zoubkovanými stehy.







# K - Stehy mnoha směrů.

S přítlačnou patkou typu S můžete šít stehy do více směrů.



#### L - Dimenizonální sehy

Zahrnují tři typy stehů: aplikační a vystupující stehy, jejich kombinaci a flitrové stehy.



# M - Tématické stehy

Každé číslo stehu v této nabídce obsahuje skupinu čtyř stehů, které jsou vytvořeny tak, aby spolu byly šity v různých kombinacích. Klepnutím na tlačítko zpětného chodu přepnete na následující steh ve vybrané skupině.



# N - Ozdobné stehy

Dekorativní stehy, které je možné využít tak, jak jsou, nebo pro další dozdobení po šití. Pro více informací využijte rychlou nápovědu.



# O - Jeden steh

Jeden steh pro ozdobení. stroj se po ušití jednoho opakování zastaví.



# P - Speciální stehy

Pro šití speciálních techniky jako je svíčkování, lemování a více. Může být zapotřebí využití volitelného příslušenství. Pro více informací použijte rychlou nápovědu.







# Q - Zužovací stehy

Tyto stehy lze využít pro zužování.



### R - Piktogramové stehy

Piktogramové saténové prvky pro naprogramování původních saténových motivů.

	₹.	
R Picto 1	ogram St 2	itches 3
Â	Å	۲
4	5	6
	t Millinn.®	o (Jhune -
10		12

# S - 4-cestné stehy

Šití ve čtyřech směrech a látání pomocí volného ramene.



# T - 8-cestné stehy

Přímé stehy a vyztužené přímé stehy šité do 8 různých směrů bez nutnosti otáčení látky. Lze je programovat spolu s dekorativními stehy a vytvořit tak jedinečné ohraničení.



# FONTY

Blok

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUÜVWXYZÄÄÖ-\_ abcdefghijklmnopqrstuüvwxyzåäö,\_ 1234567890ÆæØøàáçëèéêíóùúÑñß&?!'@

#### Tahy Štětce

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUÜVWXYZÅÄÖabcdefghijklmnopqrstuüvwxyzåäö,. 1234567890ÆœØøàáçëèééíóùúÑñB&?!'@

#### Rukopis

ABCDEF GHIJKLMNOPORST UÜV WXVXÅÄÖ- 🗔 abcdefghijklmnopgrstuüvwæyzåäö,. 1234567890 & @ Ø ø à á çë è é é í ó ù ú Ñ ñ ß g ? ! ' @

#### Azbuka

Pro ruské abecedy si prohlédněte barevnou dotykovou obrazovku vašeho stroje.

# 2 NASTAVENÍ Tato sekce uživatelské pří Naučte se jak stroj navléc

Tato sekce uživatelské příručky vám pomůže s přípravami vašeho stroje. Naučte se jak stroj navléct, jak navinout cívku nebo jak vyměnit přítlačnou patku či jehlu.

# **ROZBALENÍ STROJE**

I. Umístěte stroj na pevnou, rovnou podložku, odstraňte

balení a zvedněte víko.

2. Vyjměte balící materiál a pedál.

3. Stroj se dodává s taštičkou příslušenství, napájecím kabelem

a kabelem pedálu.

 Před šitím stroj pečlivě otřete hadříkem, zvláště pak v okolí

jehly.

Poznámka: Váš stroj DESIGNER BRILLIANCE™ 75Q je konstruován tak, aby zaručoval nejlepší výsledky v běžné pokojové teplotě. Extrémní horka či chlady mohou ovlivnit výsledek šití.

# PŘIPOJENÍ KABELU PEDÁLU

V příslušenství naleznete pedál a napájecí kabel. Připojení kabelu pedálu je nutné pouze před prvním použití stroje.

- Vyjměte pedál. Obraťte jej vzhůru nohama. Připojte kabel do zástrčky uvnitř prostoru v pedálu.
- 2. Pevně jej zatlačte tak, aby byl správně zapojen.
- 3. Protáhněte kabel výřezem na pedálu.

# PŘIPOJENÍ NAPÁJECÍHO KABELU A PEDÁLU

Uvnitř příslušenství naleznete napájecí kabel a pedál.

Poznámka: Před zapojením pedálu, zkontrolujte, zda se jedná o typ "FR5" (viz spodní strana pedálu).

- Vytáhněte kabel z pedálu. Připojte jej do přední zásuvky na zadní straně stroje.
- Do zadní zásuvky na zadní straně stroje připojte napájecí kabel. Jeho druhou stranu poté zapojte do zásuvky ve zdi.
- Přepněte vypínač do polohy "I", čímž zapnete stroj a rozsvítíte světlo.

# PRO USA A KANADU

Tento šicí stroj je vybaven polarizovanou zástrčkou (jedna strana je širší než druhá). Pro odstranění rizika elektrického šoku je možné kabel do zásuvky připojit pouze jedním způsobem. Nesedí-li, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře, který nainstaluje správnou zásuvky. Nesnažte se jakýmkoli způsobem upravovat zástrčku.





# **USB PORT**

Váš stroj je vybaven USB portem pro připojení USB zařízení, jako jsou paměťová média. USB kabely je možné vložit pouze jedním způsobem - nesnažte se je do portu natlačit! Pro jejich vyjmutí je z citem vytáhněte ze zástrčky.

Poznámka: Ujistěte se, že je vámi používaný USB disk formátován na typ souborů FAT32.

# POUŽITÍ USB PORTU

Tlačítko externího zařízení ve správci souborů je aktivní pouze v případě, že je do USB portu stroje připojeno USB zařízení.

Poznámka: Neodstraňujte zařízení z portu v případě, že je na obrazovce ikona načítání nebo při spuštěném správci zařízení. Vyjmutí zařízení by v takovém případě mohlo vést k poškození souborů obsažených na zařízení.



# ZABALENÍ PO ŠITÍ

- 1. Přepněte vypínač do pozice "O".
- 2. Vypojte kabel ze zdi a poté ze stroje.
- 3. Odpojte kabel pedálu. S citem jej vytáhněte ze zásuvky. Kabel se zatáhne zpět do pedálu.
- 4. Všechno příslušenství vložte do schránky. Tu poté zasuňte do stroje podél volného ramene.
- 5. Pedál vložte do prostoru nad volným ramenem.
- 6. Nasaď te pevný kryt

#### VOLNÉ RAMENO

Při odstraňování boxu s příslušenstvím jej vysuňte směrem doleva a použijte volné rameno.

Volné rameno lze využít při šití nohavicových a rukávových lemů.

Pro navrácení boxu příslušenství na místo jej nasunujte, dokud s klapnutím nezapadne na místo.





# Kolíky cívek

Váš stroj je opatřen dvěma kolíky cívek; hlavním a pomocným.

Kolíky cívek jsou navrženy pro všechny nitě. Hlavní kolík je nastavitelný a lze jej použít jak ve vertikální (cívka se otáčí), tak i horizontální poloze (nit se odvíjí z cívky). Pro běžné šití využijte horizontální polohu, vertikální pak při šití se speciálními vlákny.

# Horizontální poloha

Umístěte víčko cívky a cívku samotnou na kolík. Ujistěte se, že se nit odvíjí z cívky proti směru hodinových ručiček a nasuňte druhé víčko.

Použijte o něco větší víčko, než je samotná cívka. U úzkých cívek použijte malá víčka před cívkou. U větších cívek zase větší víčka.Plochá strana víčka musí být pevně zatlačena do cívky. Mezi cívkou a víčkem nesmí vzniknout mezera.

Poznámka: Ne všechny cívky jsou vyrobeny stejným způsobem. Pokud máte s nití problémy, obraťte ji vzhůru nohama nebo využijte vertikální polohy.

# Vertikální poloha

Zvedněte kolík do vertikální polohy. Nasuňte velké víčko cívky. U cívek menších než střední velikosti použijte střední víčko a pod cívku vložte plstěnou podložku, čímž zamezíte příliš rychlému odvíjení. Nasuňte cívku na kolík.

Poznámka: Ve vertikální poloze nepřikládejte na horní stranu cívky víčko, mohlo by jí bránit v otáčení.

Pomocný kolík cívky

Pomocný kolík špulky se používá při navíjení cívky z jiné cívky nebo při použití druhé cívky během šití dvojjehlou.

Zvedněte kolík směrem doleva. Nasuňte velké víčko cívky. U menších cívek než střední velikosti použijte plstěnou podložku, aby nedošlo k příliš rychlému odvíjení. U větších cívek není podložka třeba.







# NAVLÉKÁNÍ HORNÍ NITĚ

Ujistěte se, že jsou přítlačná patka i jehla v horní poloze.

- 1. Umístěte nic na cívku a nasuňte víčko, viz strana 2:4
- Cívka v horizontální pozici: Protáhněte nit přes a směrem za předpínací vodítka (A) a pod vodítkem niti (B).

#### Cívka ve vertikální pozici:

Místo zatahování nitě do předpínacích vodítek (A), ji protáhněte přímo do vodítka niti (B).

- 3. Natáhněte nit směrem dolů do napínacích disků (C).
- 4. Pokračujte v navlékání po směru znázorněném šipkami. Protáhněte nit zprava do drážky na niťové páce (D).
- 5. Svěďte nit dolů a za poslední vodítko těsně nad jehlou (E).



# NAVLÉKAČ JEHLY

Navlékač jehly vám umožňuje automatické navlečení jehly. Jehla musí být při použití vestavěného navlékače jehly v horní poloze.

- 1. Pomocí rukojeti stáhněte navlékač směrem dolů. Jeho háček (G) se zhoupne skrze očko jehly.
- 2. Zezadu přetáhněte jehlu přes háček (F) a poté směrem pod něj (G).
- 4. Nechte navlékač jemně se zhoupnout zpět. Háček protáhne nit očkem jehly a utvoří za ní smyčku. Vytáhněte smyčku na niti zpoza jehly.

Poznámka: Navlékač jehly je navržen pro použití s jehlami velikosti 70-120. Navlékač nelze použít u jehel velikosti 60 a menších, křídlové jehly, dvojjehly, trojjehly nebo při připojené patce Sensor One-Step. Manuální navlékání jehly vyžadují také některá příslušenství.

Při ručním navlékání jehly se ujistěte, že ji navlékáte zepředu dozadu. Jako zvětšovací sklíčko, které vám může usnadnit práci, lze využít kryt cívky.





# NAVLÉKÁNÍ DVOJJEHLY

Nahraďte jehlu za dvojjehlu. Ujistěte se, že jsou přítlačná patka i jehla v horní pozici.

- Zvedněte kolík cívky směrem nahoru a doprava. Lehkým zatlačením směrem dolů jej uzamkněte v pozici. Nasuňte velké víčko cívky. U cívek menších než střední velikosti umístěte pod cívku i plstěnou podložku.
- 2. Umístěte první cívku na kolík. Cívka by se při odvíjení měla otáčet po směru hodinových ručiček.
- LEVÁ JEHLA: Navlékněte stroj tak, jak je popsáno na straně 2:4. Ujistěte se, že nit leží mezi levými napínacími disky (A). Poté levou jehlu ručně navlékněte.
- Vytáhněte pomocný kolík a nasuňte na něj velké víčko cívky. U cívek menších než střední velikosti umístěte pod cívku i plstěnou podložku.
- 5. Na kolík cívky umístěte druhou nit. Druhá cívka by se při odvíjení měla otáčet proti směru hodinových ručiček.
- PRAVÁ JEHLA: Navlékněte stroj dle pokynů výše s tím rozdílem, že nit musí být umístěna v pravých předpínacích discích (A) a mimo vodítko jehelní niti (B). Poté pravou jehlu ručně navlékněte.

Poznámka: V nabídce SET v Nastavení šití aktivujte a zvolte správnou šířku jehly, abyste zabránili poškození jak jehly, tak i přítlačné patky.

Poznámka: Široké či nepravidelné povrchy speciálních vláken, jako jsou např. metalická, zvyšují tření na niti. Jejímu přetrhnutí předejdete snížením napětí.

# ŘEZAČ NITI

Na vašem stroji se nacházejí tři řezače niti. První je poblíž navíjecího vřetene cívky (A) pro střihání nití po navíjení cívky. Druhý se nachází v oblasti cívky (B) pro stříhání cívkové niti po jejím umístění do stroje. Třetí je na levé straně stroje (C) pro ruční zastřižení a cívkové nitě. Zatáhněte obě nitě do řezače směrem zezadu dopředu a trhněte směrem dolů.

# SENZOR NITI

Když dochází cívková nit, stroj zastaví a na obrazovce se objeví vyskakovací okno. Nahraď te cívku novou a pokračujte v šití.

Poznámka: Je-li cívka téměř prázdná, na obrazovce se objeví okno "dochází cívková nit". Můžete pokračovat v šití, dokud nit úplně nedojde.







# Navíjení cívky

# Navíjení cívky skrze jehlu

Ujistěte se, že jsou přítlačná patka i jehla v horní pozici.

- 1. Na vřeteno seshora stroje umístěte prázdnou cívku. Cívka sedí pouze jedním způsobem - logem nahoru. Používejte pouze originální cívky HUSQVARNA VIKING®.
- 2. Stroj navlékněte s hlavním kolíkem cívky v horizontální poloze.

Poznámka: Pokud je cívka příliš velká na to, aby byla umístěna v horizontální poloze, navíjejte cívku dle instrukcí v sekci Navíjení speciálních nití.

- 3. Táhněte nit směrem nahoru od jehly, pod přítlačnou patkou a nahoru doprava skrze vodítka niti (A). *Poznámka: Navíjíte-li cívku od jehly, použijte kovovou přítlačnou patku.*
- 4. Naveď te nit otvorem v cívce zevnitř ven.

5. Pro navíjení zatlačte vřeteno cívky doprava.

Na obrazovce se objeví vyskakovací okno informující vás, že je režim navíjení cívky aktivní. Pro úpravu rychlosti navíjení využijte posuvník v onom okně. Navíjení spustíte sešlápnutím pedálu nebo klepnutím na tlačítko start/stop. Jakmile je cívka plná, navíjení se zastaví. Uvolněte pedál nebo klepněte na tlačítko start/stop, čímž zabráníte motoru cívky v běhu. Přesuňte vřeteno doleva a vyskakovací okno se zavře. Vyjměte cívku a odřízněte nit pomocí řezače cívkové niti.

Poznámka: Konec nitě je nutné odříznout v blízkosti cívky. Poznámka: Přesunutím vřetene doleva aktivujete šicí mechanismus. Před přesunutím vřetena vždy zastavte navíjení stisknutím tlačítka Start/Stop či uvolněním pedálu.

# NAVLÉKÁNÍ SPECIÁLNÍCH VLÁKEN

Nedoporučujeme skrze jehlu navlékat speciální vlákna, jako jsou "neviditelné" či jiné strečové nitě, metalická či plochá metalická vlákna.

Tato vlákna vždy navlékejte minimální rychlostí.

- Umístěte prázdnou cívku na vřeteno cívky zepředu stroje. Cívky sedí pouze jedním způsobem, logem směrem dolů. Používejte pouze originální cívky HUSQVARNA VIKING<sup>®</sup>.
- Nasuňte pod cívku velké víčko a plstěnou podložku při hlavním kolíku ve vertikální poloze.
- Přetáhněte nit přes předpínací vodítko (B) a směrem dolů okolo napínacího disku (C), poté skrze vodítko (D), jak je znázorněno na obrázku.
- 4. Viz navíjení skrze jehlu strany 4-5.





Poznámka: Při použití starších verzí cívek HUSQVARNA VIKING<sup>®</sup>, které nemají otvor, namotejte před navíjením na cívku trochu nitě.



# VÝMĚNA STEHOVÉ DESKY

- 1. Odstraňte přítlačnou patku a kryt cívky.
- 2. Ujistěte se, že jsou podavače spuštěny. Umístěte pod stehovou desku šroubovák a jemně jím otočte pro její vycvaknutí.
- Se spuštěnými podavači umístěte stehovou desku tak, aby zapadala do zářezu na zadní straně (D). Stlačte desku dolů, dokud s kliknutím nezapadne na místo. Nasuňte kryt cívky.



2

I

3

# UMÍSTĚNÍ CÍVKY

- 1. Vysunutím směrem k sobě odstraňte kryt cívky.
- Umístěte cívku na místo. Cívku lze umístit pouze jedním způsobem; logem dolů. Nit se odvíjí z levé strany cívky. Cívka se poté bude otáčet proti směru hodinových ručiček.
- 3. Přidržte cívku prstem a nit pevně zatáhněte doprava, poté doleva do napínací pružiny (C), dokud s kliknutím nezapadne na místo.
- 4. Navíjejte dál okolo (D) a směrem doprava do řezače niti (E). Nasuňte kryt cívky (F). Zatáhněte nit směrem doleva pro ustřihnutí (G).

Poznámka: Kryt cívky lze použít jako zvětšovací sklo pro usnadnění navlékání.

# VÝMĚNA PŘÍTLAČNÉ PATKY

- Ujistěte se, že je jehla v nejvyšší pozici. Vytáhněte patku směrem dolů a k sobě.
- 2. Srovnejte hrazdu na patce s mezerou na jejím kloubu.
- 3. Zatlačte patku, dokud s kliknutím nezapadne na místo.





# VÝMĚNA JEHLY

- Použijte otvor ve víceúčelovém nástroji k uchycení jehly.
- 2. Uvolněte šroub jehly.
- 3. Vyjměte jehlu.
- Vložte novou jehlu pomocí víceúčelového nástroje. Novou jehlu tlačte plochou stranou směrem od sebe nahoru, dokud nepůjde posunout dále.
- 5. Utáhněte šroub jehly.

# Jehly

Jehly šicích strojů hrají důležitou roli při úspěšném šití. Používejte pouze kvalitní jehly. Doporučujeme systém 130/ 705H. U stroje je obsažen balíček nejpoužívanějších velikostí jehel.

### Univerzální jehly (A)

Univerzální jehly mají lehce zakulacený hrot a vyrábí se v různých velikostech. Jsou určeny pro obecné použití s látkami různého typu a váhy.

### Strečové jehly (B)

Strečové jehly mají zvláštní spoj,který brání přeskakování stehů u strečových látek. Určeno pro pleteninu, plavecké oblečení, flís, syntetický semiš a kůži.

#### Vyšívací jehla (C)

Vyšívací jehly mají zvláštní spoj, lehce zakulacený hrot a o něco větší očko, díky čemuž nemůže dojít k poškození niti či materiálu. Určeny pro metalická vlákna a jiné speciální a dekorativní nitě.

# Denimová jehla (D)

Denimové jehly mají ostrý hrot, aby snáze pronikly do tkanin

bez vychýlení. Určeno pro plátno, denim a mik-rovlákna.

# Křídlová jehla (E)

Křídlové jehly mají po stranách křídla, aby tvářely dírky při šití vložek a jiných lemů na látky z přírodních vláken.

Jehlu je nutné často měnit. Vždy používejte rovnou, ostrou jehlu (F).

Poškozená jehla (G) může způsobit přeskakování stehů nebo přetrhnutí či praskání nitě. Rovněž může poškodit ste-hovou desku.

Nepoužívejte asymetrické dvojjehly (H), mohou poškodit váš stroj.







# NITĚ

Na trhu se v současné době vyskytuje velké množství nití pro různé účely.

#### Víceúčelové šicí nitě

Víceúčelové šicí nitě jsou vyráběny ze syntetických či bavlněných vláken, případně bavlněných vláken pokrytých polyesterem. Tento typ nití je určen pro šití oděvů a projektů.

### Vyšívací nitě

Vyšívací nitě jsou vyrobeny z různých vláken: hedvábí, polyester, akrylických či metalických. Tyto nitě vytváří hladký lesklý vzhled výšivek a dekorací.

#### Průhledné nitě

Průhledné, rovněž zvané monofilamentní, nitě jsou tvořeny jedním průhledným syntetickým vláknem. Používají se po quiltování a jiné dekorativní šití. Navlékejte šicí stroj s cívkou ve vertikální poloze. Při navíjení cívky navíjejte pomalu a pouze do půle cívky.

Poznámka: Některé látky obsahují nadbytek barviva, což může způsobit zabarvení látky či vašeho šicího stroje. Toto zabarvení je často velice obtížné, někdy i nemožné, odstranit.

Nadbytkem barviva často trpí červené a modré denimové a flísové látky.

Máte-li podezření, že vaše látka/oděv obsahuje nadbytečné množství barviva, vždy ji před šitím/vyšíváním nejdříve vyperte.



# STABILIZÁTORY

#### Odtrhávací stabilizátory

Odtrhávací stabilizátory se používají se stabilními tkanými látkami. Umístěte je pod látku při dekorativním šití nebo je spolu s látkou vložte do rámečku pro vyšívání. Po šití stabilizátor odtrhněte.

#### Nažehlovací stabilizátory

Nažehlovací stabilizátor je naprosto stabilní a na látku se nažehluje uhlazenou stranou. Doporučujeme jej pro pleteniny a všechny nestabilní látky. Před dekorativním šitím či vyšíváním v rámečku jej spojte s látkou. Po šití nadbytečný stabilizátor odtrhněte.

#### Odstřihovací stabilizátory

Odstřihovací stabilizátor se neodtrhává, proto musíte jeho zbytek odstřihnout. Doporučujeme jej pro pleteniny a všechny nestabilní látky, zvláště pak při vyšívání v rámečku.

#### Vodou rozpustné stabilizátory

Vodou rozpustný stabilizátor se pokládá na horní stranu látky při jejím zdobení/vyšívání u chlupatých a smyčkových látek, jakou je např. smyčková tkanina. Při vystřihování umístěte stabilizátor pod látku. Pro odstranění stabilizátoru položte svůj projekt do vody. Dostupný v několika tloušťkách.

#### Rozkládající se stabilizátory

Rozkládající se stabilizátor je stabilní, volně tkaná látka,

která se používá pro techniky jako je vystřihování a háč-

kování okrajů látky. Stabilizátor odstraníte teplem.

#### Lepkavé stabilizátory

Lepkavé stabilizátory se používají pro vyšívání v rámečku v případě, že je látka příliš křehká či malá na navlečení do rámečku. Umístěte stabilizátor do rámečku papírem nahoru. Odstraňte papír a přilepte látko na lepkavý povrch. Po šití stabilizátor odtrhněte.

# PERO PICTOGRAM<sup>TM</sup>

Při šití a piktogramech na všechny typy látky použijte vodou či vzduchem rozpustitelné značkovací pero. Barva po několika hodinách zmizí. Pro odstranění značek můžete rovněž využít studenou vodu. Před žehlením či praním v mýdle nebo odmašťovadle se ujistěte, že byly všechny značky odstraněny.

# AKTUALIZACE STROJE

Pro aktualizace vašeho stroje či uživatelské příručky se vždy podívejte na webové stránky www.husqvarnaviking.com a/nebo se poraďte se svým lokálním prodejcem.

#### INSTRUKCE PRO AKTUALIZACI

- 1. Přejděte na webové stránky HUSQVARNA VIKING<sup>®</sup> www.husqvarnaviking.com a najděte váš šicí stroj. Zde naleznete všechny aktualizace dostupné pro váš stroj.
- 2. Stáhněte aktualizace softwaru na USB zařízení dle instrukcí na webové stránce.
- 3. Ujistěte se, že je stroj vypnutý. Připojte USB zařízení s novou verzí softwaru do USB portu stroje.
- 4. Stiskněte a podržte tlačítko zpětného chodu a zapněte stroj.
- 5. Aktualizace se spustí automaticky. Tlačítko uvolněte v momentě, kdy se objeví lišta postupu.

Poznámka: Lišta postupu se může objevit až po minutě.

6. Jakmile je aktualizace kompletní, stroj se automaticky restartuje. Zkontrolujte verzi softwaru v nabídce Nastavení.


## NASTAVENÍ A FUNKCE

Tato sekce Uživatelské příručky vás provede základním nastavením a funkčními tlačítky vašeho stroje. Naučte se procházet funkce a nastavení na dotykové obrazovce a zároveň používat funkční tlačítka na předním panelu vašeho stroje.

## FUNKČNÍ TLAČÍTKA



#### RYCHLOST + A -

Všechny stehy vašeho stroje mají přednastavenou doporučenou rychlost šití.

Pomocí tlačítka Rychlost + či Rychlost - můžete zvýšit či snížit rychlost šití. Při klepnutí na Rychlost se otevře vyskakovací okno, ve kterém je znázorněno nastavení rychlosti. Rychlost můžete nastavit i pomocí posuvníku v něm. Pokud budete rychlost měnit při šití, žádné vyskakovací okno se neotevře.

Při šití s metalickými vlákny nebo na křehké látky, snižte pro optimální výsledky rychlost.

#### **ODSTŘIHNUTÍ NITI**

Klepněte na tlačítko pro odstřihnutí niti a váš stroj odstřihne horní a cívkovou nit, zvedne přítlačnou patku i jehlu a při dalším spuštění provede funkci FIX. Pro odstřihnutí nití na konci stehu či stehového programu klepněte na tlačítko pro odstřihnutí během šití. Tlačítko začne blikat, což znamená, že bylo zažádáno o odstřihnutí. Jakmile je steh či stehový program kompletní, stroj provede FIX a odstřihne horní a cívkovou nit. Funkci Odstřihnutí nitě lze programovat, viz strana 5:3.

#### ZASTAVENÍ JEHLY NAHOŘE/DOLE

Klepněte na tlačítko Zastavení jehly nahoře/dole a posuňte jehlu nahoru nebo dolů. Poloha zastavení jehly se změní. Pro zvednutí či spuštění jehly můžete rovněž využít pedál. Je-li funkce aktivní, tlačítko začne blikat. Klepněte na rozsvícené tlačítko a funkce se vypne.

#### STOP

Tlačítkem STOP ukončíte steh. Váš stroj uváže nit a automaticky se zastaví po dokončení stehu či stehového programu. Je-li funkce STOP vybrána, na interaktivní dotykové obrazovce je zobrazen pouze jeden steh. Když se tlačítka STOP dotknete, rozsvítí se. Pro výběr dalšího stehu či zrušení funkce klepněte na tlačítko znovu. Tlačítko zhasne. Funkce STOP se zruší automaticky, jakmile je dokončen steh. Funkci lze programovat viz strana 5:3.

## FUNKČNÍ TLAČÍTKA



#### FIX

FIX se používá pro uvázání stehu. FIX se aktivuje automaticky při výběru stehu, použití tlačítka odstřihnutí, restartu stehu nebo po zvolení funkce STOP během šití. Na začátku ušije stroj několik zakončených stehů a bude pokračovat vybraným stehem. Použijte FIX během šití a váš stroj automaticky zastaví. Je-li funkce aktivní, tlačítko FIX se rozsvítí. Klepněte na tlačítko znovu a funkce se vypne. Funkce je programovatelná viz strana 5:3. Nastavení (viz strana 3:8). Ne-automatické FIX stehy budou šity, dokud nestisknete tlačítko FIX.

#### PATKA NAHOŘE A EXTRA ZDVIH

Tímto tlačítkem zvednete patku. Po druhém stisknutí patka provede extra zdvih a spustí se podavače.

#### START/STOP

Klepněte na toto tlačítko a zahájíte či ukončíte šití v případě, že nepoužíváte pedál. Klepnutím na START/STOP šití spustíte, druhým stisknutím tlačítka jej naopak ukončíte.

#### PATKA DOLE A PIVOT

Stisknutím tohoto tlačítka patku spustíte. Stroj pevně přidrží látku. Klepněte na tlačítko znovu a patka se přesune do pozice pivota.

#### ZPĚTNÝ CHOD

Pro trvalý zpětný chod stiskněte tlačítko jednou před zahájením šití. Rozsvítí se indikátor zpětného chodu a stroj v něm bude šít, dokud tlačítko znovu nestisknete. Pokud jej použijete během šití, stroj bude šít ve zpětném chodu tak dlouho, dokud jej nestisknete znovu.

Zpětný chod se mimo jiné používá při šití knoflíkových dírek, látacích stehů - pro přechod mezi částmi stehu - a zužovacích stehů.

#### EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM<sup>TM</sup>

Díky funkci *EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM*<sup>™</sup> přítlačná při šití neustále snímá tloušťku látky a šije po ní hladce a plynule za perfektního podávání.

Přejděte do nabídky Nastavení a zobrazte si aktuální na-

stavení Senzoru přítlaku patky pro vybranou látku a upravte jej dle vlastních potřeb.

## PŘEHLED DOTYKOVÉ OBRAZOVKY

S dotykovou obrazovkou vašeho stroje HUSQVARNA VIKING<sup>®</sup> BRILLIANCE<sup>™</sup> 75Q je radost pracovat - volby provedete jednoduchým klepnutím prstem či stylusem. V této kapitole si popíšeme oblast mimo barevnou doty-kovou obrazovku. V této části neprobíhá žádná změna vzhledu.



#### RYCHLÁ NÁPOVĚDA

Klepněte na ikonu Rychlé nápovědy v pravém horním rohu. Na obrazovce se objeví otazník, což značí, že je nápověda aktivní. Klepněte na jakoukoli ikonu, text nebo oblast, o které si přejete získat informace. Vyskakovací okno vám poskytne krátké vysvětlení. Klepněte na OK a okno i s nápovědou se zavřou.

#### ULOŽIT DO MÝCH STEHŮ/SOUBORŮ

Klepněte na ikonu Uložit do Mých stehů/souborů a otevře se okno pro uložení stehu, stehového programu či upraveného stehu.

#### SMAZAT

Chcete-li smazat steh, sekvenci nebo složku, klepněte na ikonu Smazat. Funkce smazat je aktivní do doby, než je steh, sekvence či složka smazána nebo dokud na tlačítko neklepnete znovu. Je-li vybrán steh ke smazání, objeví se vyskakovací okno, jež vás požádá o potvrzení smazání.

Poznámka: Použijete-li na tlačítko Smazat dlouhý dotyk, můžete smazat všechny stehy ve složce Moje stehy. Vestavěné fonty a stehy nelze smazat.

#### KONCOVÉ/BOČNÍ ZRCADLENÍ

Pro horizontální zrcadlení stehů či stehových programů můžete využít funkce Boční zrcadlení. Pro vertikální zrcadlení pak funkci Koncové zrcadlení.

Poznámka: Knoflíkové dírky nelze zrcadlit.

#### ALT A FUNKČNÍ ŠIPKY

Směrové šipky v dotykové oblasti mohou měnit funkce v závislosti na tom, co je zobrazeno na barevné dotykové obrazovce. Klepněte na ikonu ALT a zobrazíte další dostupné funkce. Více se o ikoně ALT a jejích specifických funkcích dozvíte v kapitole 4 a 5.

#### EXCLUSIVE SEWING ADVISOR

Váš nový šicí stroj obsahuje jedinečnou funkci HUSQVARNA VIKING<sup>®</sup> Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup>. Ta je vždy aktivní a nachází se ve spodní části barevné obrazovky. Při zahájení práce na projektu klepněte na typ látky a její váhu, poté na požadovanou techniku.

Funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> nastaví nejlepší steh, jeho délku, šířku, rychlost šití, napětí niti a přítlak přítlačné patky. Steh se zobrazí na obrazovce spolu s doporučením pro přítlačnou patku a jehlu.

## BAREVNÁ DOTYKOVÁ OBRAZOVKA

#### NABÍDKA START

Klepněte na ikonu nabídky Start a otevře se panel nástrojů. Ten se používá pro výběr a aktivaci různých oken.



#### PANEL NÁSTROJŮ

Z panelu nástrojů můžete přejít do nabídek Stehů, Fontů, Programování, Správce souborů a Nastavení. Pro otevření nabídky na ni jednoduše klepněte.

#### Nabídka stehů

Klepnete-li na nabídku stehů, otevřou se dostupné nabídky stehů. Pro výběr nabídky klepněte na steh nebo klepněte na samotnou nabídku, čímž se dostanete do konkrétní nabídky stehů (viz kapitola 4).

#### Nabídka stehových fontů

Klepněte na nabídku stehových fontů a objeví se vyskakovací okno se všemi dostupnými stehovými fonty. Font vyberte klepnutím na něj. Jakmile je zvole, automaticky přejdete do režimu programování.

#### Programování

Klepněte na programování a přejdete do okna programování. Zde můžete kombinovat stehy a/nebo písma a čísla, čímž vytvoříte stehový program. Míchejte různé dekorativní stehy a stehové fonty přímo z vašeho stroje. Můžete naprogramovat stehy až do délky 500 mm (20") nebo o 90 stazích. Více se o programování dozvíta

(20") nebo o 99 stezích. Více se o programování dozvíte v kapitole 5.

#### Správce souborů

Správce souborů se používá pro otevírání, organizování, přidávání, přesouvání, odstraňování a kopírování vašich souborů. Pro ukládání využijte buďto vestavěnou paměť stroje nebo externí zařízení připojené k vašemu stroji. Více se o Správci souborů dočtete v kapitole 6.



## NABÍDKA NASTAVENÍ

V nabídce nastavení můžete provádět osobní úpravy v nastavení stroje, stehů a šití.

Klepáním na ikony aktivujete funkce, případně je otevíráte v seznamu možností. Při změně nastavení šití zůstává nastavení uloženo i po vypnutí stroje. Pokud provedete úpravy v nastavení stehů, tyto změny uloženy nezůstanou.

#### NASTAVENÍ STROJE

#### Ikona informací

Ikona informací otevírá okno, ve kterém se nachází informace o verzi softwaru, využití paměti a licenční ujednání.

#### Jazyk

Klepněte na ikonu Jazyk, čímž zobrazíte dostupné jazyky. Klepnutím vyberete ten váš.

#### Opakování audio upozornění

Je-li aktivní, některá zvuková upozornění či zvuky vyskakovacích oken se budou v intervalech opakovat, dokud nebudou zavřena.

#### Zámek obrazovky

Existuje-li při šití možnost nechtěného zasažení do nastavení na obrazovce; tedy k jeho změně, není nic jednoduššího než obrazovku zamknout.

Je-li zámek aktivní, obrazovka se automaticky zamkne po 10 vteřinové neaktivitě. Obrazovka zůstane zamknutá,

dokud ve vyskakovacím okně na obrazovce neklepnete na OK.

#### Nastavení dotykové obrazovky

Občas může být potřeba dotykovou obrazovku kalibrovat, aby lépe reagovala na vaše doteky. Klepnutím zobrazíte kalibraci dotykové obrazovky. Dále, postupujte dle instrukcí na obrazovce.



Nastavení šití Nastavení stehů Nastavení stroje

Image

Machine Settings

Image

Language

English

Audio repeat

Lock screen

Touch Screen Adjust

Stitch Plate Sensor

#### NASTAVENÍ STEHŮ

Na obrazovce nastavení stehů můžete nastavit přítlak přítlačné patky a balancování stehu či knoflíkové dírky. Tyto možnosti jsou platné pouze pro aktuálně zvolený steh.

Vyberete-li jiný steh nebo znovu zvolíte ten samý steh, upravené hodnoty se resetují na výchozí. Výchozí hodnota je zobrazena černě, změněná hodnota pak červeně.

#### Balancování

Při šití na speciální látky či za pomocí speciální techniky může být třeba upravit vybalancování stehu.

#### Úprava délky balancování

Začněte steh šít na kousek zkušební látky opatřené stabilizátorem. V nabídce Nastavení vyberte Nastavení stehu. Pokud váš steh vypadá jako (A), klepněte na -, je-li váš steh jako (C), klepněte na +. B v tomto příkladě představuje perfektně vybalancovaný steh.

#### Úprava šířky balancování

Začněte steh šít na kousek zkušební látky opatřené stabilizátorem. V nabídce Nastavení vyberte Nastavení stehu. Pokud váš steh vypadá jako (D), klepněte na -, je-li váš steh jako (F), klepněte na +. E v tomto případě představuje perfektně vybalancovaný steh.

## Funkce EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM<sup>™</sup> - Senzor přítlaku patky

Díky senzoru přítlaku přítlačné patky stroj neustále kontroluje tloušťku látky a automaticky provádí nezbytné úpravy, aby byla látka hladce podávána.

Pro zvýšení či snížení přítlaku přítlačné patky na látku využijte tlačítek +/-.









#### NASTAVENÍ ŠITÍ

#### Dvojjehla

Klepněte na ikonu Dvojjehla, čímž otevřete seznam pro výběr šířky dvojjehly. Jakmile jsou rozměry dvojjehly zvoleny, šířka všech stehů je limitována pro zvolenou dvojjehlu, aby nedošlo k jejímu poškození. Nastavení je aktivní, dokuď jej nevypnete.

#### Zabezpečení šířky stehů

Při použití patky přímého stehu použijte tuto funkci. Pozice jehly se uzamkne pro všechny stehy na středu, díky čemuž nemůže dojíť k poškození jejímu, ani přítláčné patky či stěhové desky.

Spouštíte-li stroj s tímto nastavením a vyberete steh, který není přímý, objeví se vyskakovací okno, které vás informuje, že je nutné přepnout na přímý steh. Pro návrat k běžnému šití funkci vypněte.

Poznámka: Dvojjehlu a Zabezpečení šířky stehů nejde použít

najednou.

Automatické odstřihnutí niti při šití Pro aktivaci této funkce vyberte v Nastavení šití možnost Automa-tické odstřihnutí niti při šití. Nitě budou odstřihávány automaticky a přítlačná patka se zvedne, jakmile dokončíte švové záložky atd. Je-li funkce vypnuta, nebude provedeno žádné automatické odstřihnutí nití.

#### Snímání zdvihu přítlačné patky

Je-li aktivní, snímání zdvihu přítlačné patky je aktivováno. Přítlačná patka se zvedne do polohy pivot okamžitě po skončení šití a jehla zůstane ve spodní pozici. Pokud funkci vypnete, přítlačná patka zů-stane spuštěna i v případě, že se stroj zastaví s jehlou ve spodní po-zici nebo po provedení odstřihnutí.

#### Automatický FIX

Je-li automatický FIX aktivní, stroj začne šít steh s FIX stehy. Pro zrušení automatického FIXu, vypněte funkci v nabídce nastavení. Pokud není funkce aktivována, klepněte na tlačítko FIX na vašem stroji a stroj FIX steh provede.

#### **BĚŽNĚ POUŽÍVANÉ IKONY**

#### OK

Potvrdí změny či nastavení a vrací zpět na předchozí obrazovku.

#### Zrušit

Zruší změny či nastavení a vrátí zpět na předchozí obrazovku.

#### Dlouhý dotek

Některé ikony mají doplňkové funkce, které jsou označeny trojúhelníkem v pravém horním rohu. Pro přístup k těmto funkcím musíte na dané ikoně pár sekund podržet prst.









ŠITÍ V této kapitole naleznete informace o tom, jak vybrat, upravit, naprogramovat a ušít stehy.

## ZÁLOŽKY

Na vaší obrazovce se nachází dvě záložky: jedna představuje Informace o šití, kde můžete provádět úpravy na délce či šířce stehu a zobrazit si doporučené nastavení pro vybraný steh. V nabídce stehů naleznete různé kategorie stehů a stehy, které se v každé z nich nachází.

#### ZÁLOŽKA NABÍDKY STEHŮ

Růžová záložka se nazývá Nabídka stehů. Při kliknutí na záložku se otevře nabídka pro výběr stehu. Jednotlivými nabídkami můžete listovat pomocí šipek pod obrazovkou.



N**ě**kolik stehov**ý**ch nab**í**dek



#### Jak si vybrat steh

Pro výběr stehu na něj klepněte v oblasti pro výběr stehu. Pomocí šipek pod stehy můžete listovat jednotlivými nabídkami. Název aktuální nabídky se nachází v horní části oblasti pro výběr.

V rohu záložky nabídky stehů se nachází trojúhelník, což znamená, že na záložku je možné použít dlouhý dotyk. Dlouhým dotykem přepnete do katalogového zobrazení nabídky. Klepněte na vámi vybranou nabídku stehu a ta se otevře. Ikona nabídky stehů obsahuje tečky, které značí počet stran uvnitř dané nabídky. Klepněte na ikonu nabídky znovu a přesunete se na další stranu. Katalogové zobrazení zůstane aktivní, dokud nevyberete steh, neklepnete na šipky či na záložku.

#### Jak vybrat stehový font

Na panelu nástrojů klepněte na ikonu nabídky stehových fontů a otevřete jejich seznam. Klepněte na vámi zvolený stehový font a otevře se okno programování. Klepáním na písmena vepište text. Ten se objeví na levé straně obrazovky. Klepnutím na OK načtete text do režimu šití. Více se o programování stehů dozvíte v kapitole 5.



PROG

Nabídka stehov**ý**ch font**ů** 



4:2

#### ZÁLOŽKA INFORMACE O ŠITÍ

Váš stroj automaticky vybere nejlepší nastavení stehu pro zvolenou látku. Záložka Informace o šití se sestává ze tří částí.

V horní části záložky můžete vidět vámi provedené volby funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup>; tedy zvolenou látku a techniku, kterou si přejete použít.

Pod nastavením Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> uvidíte

doporučenou jehlu nebo zda je nutné využít stabilizátor a/nebo skluznice.

Ve spodní části záložky naleznete úpravy stehů. Zde můžete upravit např. napětí niti, nastavit volný pohyb, aktivovat opakování stehu, zužování, upravit šířku, délku či hustotu stehu, pozici jehly, našívání knoflíků či délku knoflíkové dírky. Ikony v této části okna se mění v závislosti na zvoleném stehu. Provedené změny ovlivní pouze vybraný steh. Vyberete-li jiný steh, nastavení se vrátí na původní hodnoty. Upravené nastavení není automaticky ukládáno při vypnutí stroje. Upravený steh lze uložit do Mých stehů (viz strana 4:5).



#### Napětí niti

Váš stroj automaticky nastaví to nejlepší napětí niti pro vybraný steh. Napětí niti však upravovat například pro speciální nitě, techniky či látky. Klepnutím na + napětí jehlové niti zvýšíte, tlačítkem - zase snížíte.

Pro porozumění nesprávnému napětí ušijte několik vzorových stehů s různým nastavením.

- 1. Začněte nejprve s příliš malým napětím např. na nejnižší hodnotě. Cívková nit leží rovně a horní nit je zatažena na rubové straně látky.
- Nastavíte-li nejvyšší možné napětí, cívkovou nit uvidíte na lícové straně látky. Švy se mohou vrásnit a může dojít k přetržení horní niti.
- 3. Správné napětí niti nastane v případě, kdy se nitě ve středu obou vrstev látky protínají (v případě dekorativních stehů na spodní straně látky).



#### TECHNIKA VOLNÉHO POHYBU

Po klepnutí na ikonu techniky volného pohybu se objeví vyskakovací okno, ve kterém si můžete vybrat mezi dvěma možnostmi: Plovoucí pohyb a Pružinový pohyb.

#### **Plovoucí pohyb**

Aktivujete jej přepnutím stroje do Plovoucího pohybu. Využít můžete přítlačnou patku R či jinou volitelnou patku. Podavače se automaticky spustí.

Při šití ve volném pohybu o nízké rychlosti se bude patka

zvedat a spouštět s každým stehem tak, aby přidržela lát-

ku na stehové desce, zatímco se steh formuje. Při vyšších

rychlostech bude patka po látce "plout". V tomto případě je nutné látku podávat ručně.

Pro úpravu výšky přítlačné patky ve volném pohybu klepněte na ikonu + nebo -.

Pokud se při šití látka pohybuje s jehlou nahoru a dolů, mohou se objevit vynechané stehy. Spuštěním přítlačné patky zmenšíte prostor mezi patkou a látkou a vynechaným stehům se tak vyhnete.

Poznámka: Nespouštějte přítlačnou patku příliš nízko. Látka se pod ní stále musí volně pohybovat.

Poznámka: Pokud je aktivován plovoucí pohyb, nepoužívejte žádnou pružinovou přítlačnou patku, mohlo by dojít k jejímu poškození. Požaduje-li to patka, aktivujte Zabezpečení šířky stehu.

#### Pružinový volný pohyb

Klepnutím na Pružinový volný pohyb jej aktivujete. Podavače se automaticky spustí. Pružinová patka se bude zvedat a klesat s každým stehem, aby tak přidržela látku na stehové desce, zatímco se formuje steh. Látku je nutné podávat ručně. Používáte-li volitelnou patku Sensor Q, aktivujte Pružinový volný pohyb a Zabezpečení šířky stehu.

#### Opakování stehu

Pokud při šití zastavíte uprostřed stehu, klepněte na tlačítko Opakovat steh, čímž jej ušijete od začátku. Veškerá nastavení budou zachována.

#### Zužování

Klepnete-li na ikonu zužování, objeví se vyskakovací okno, které vám umožní zvolit začátek a konec stehu. Zužování je dostupné pouze v případě, že vyberete steh z nabídky Q. Více o zužování na straně 4:17.



Technika Voľného Zužování pohybu







#### STEHOVÁ UPOZORNĚNÍ

Váš stroj automaticky vybere nejlepší nastavení pro zvo-lený steh. U vybraného stehu lze provádět vlastní úpravy. Nastavení ovlivní pouze vybraný steh. Vámi provedené změny budou smazány v případě, že vyberete jiný steh. Upravená nastavení nejsou po vypnutí stroje automaticky ukládána. Upravené stehy lze uložit do Mých stehů.

#### ALT a funkční šipky

Ikona ALT se používá pro změnu funkcí směrových šipek. Klepnete-li na ALT, jedna nebo obě ikony vedle šipek se změní. Klepněte na ALT znovu a vrátíte se k původním ikonám. Níže najdete popis ikon, které se mohou u vybraného stehu objevit.

#### Sířka stehu

Steh můžete pomocí šipek pod ikonou šířky stehu rozšířit nebo zúžit. Výchozí hodnota je zobrazena černě, upravená červeně.

#### Délka stehu

Prodlužte či zkraťte steh pomocí směrových šipek vedle ikony délky stehu. Pokuď prodlužujete klikatý či dekorativní steh, prodlouží se celý steh. Prodlužujete-li saténový steh, kde lze nastavit i hustotu, prodlouží se sice celý steh, ale hustota zůstane nedotčena.

Poznámka: Pokusíte-li se překročit minimální či maximální nastavení šířky a délky, uslyšíte varovný signál. Výchozí nastavení je zobrazeno černě, upravené pak červeně.

#### Poloha stehu

Pomocí šipek níže můžete přesunout přímý steh doleva či doprava. Stroj má 29 pozic jehly (pro přímé stehy). Aktivujete-li funkci ALT u stehu v příliš široké poloze, steh se posune doleva či doprava. Polohu stehu lze upravit pouze do hodnoty maximální šířky. Změnou polohy stehu rovněž omezíte úpravy stehové šířky.

-A Woven light 70 4.0 Délka stehu 9.0 5.0 Šířka stehu Délka stehu -Délka stehu + -A Woven light 70 24 1) Hustota stehu 7.5 7.0 Poloha stehu

#### Hustota stehu

Pomocí šipek vedle ikony pro hustotu stehu můžete upravit hustotu (vzdálenost mezi jednotlivými saténovými stehy, které tvoří celý steh). Hustota neovlivňuje skutečnou délku celého stehu.

Klepnutím na šipky hodnotu zvětšíte či snížíte.

Poznámka: Hustotu upravte při šití se silnější či speciální nebo pokud požadujete hustější/řidší saténový steh.





4:5

Velikost knoflíkové dírky Při šití knoflíkové dírky s patkou Sensor One-Step může-te nastavit velikost knoflíku. Změřte knoflík a na ob-razovce zadejte jeho velikost.

Poznámka: Na přední straně vašeho stroje se nachází metr, kde můžete velikost knoflíku změřiť.



#### Našívání knoflíků

Při našívání knoflíků můžete nastavit počet opakování stehu. Pomocí šipek počet opakování zvýšíte či snížíte. Více se o našívání knoflíku dozvíte na straně 4:15.



Našívání knoflíků

#### FUNKCE EXCLUSIVE SEWING ADVISOR™

Váš nový šicí stroj obsahuje funkci HUSOVARNA VIKING<sup>®</sup> Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup>. Ta je vždy aktivní a nachází se ve spodní části dotykové obrazovky. Začínáte-li s novým projektem, klepněte na typ látky a její váhu, poté vyberte pozadovanou techniku.

Funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> nastaví ideální steh, jeho délku, šířku, rychlost šití, napětí nití a přítlak přítlačné patky. Steh se zobrazí na obrazovce spolu s doporučenou jehlou a přítlačnou patkou. Při výběru šicí techniky se automaticky otevře záložka s informacemi o šití.

#### VÝBĚR LÁTKY

#### Tkaná či pletená

Rozdíl mezi tkanou a pletenou látkou tkví ve způsobu spojování látek. Tkané látky jsou vyrobeny dvounitným systémem, útek příčně a osnové nitě podélně, které se protínají v pravém úhlu. Pletené látky jsou vyrobeny jednonitným systémem s protínajícími se stehy. Pleteniny jsou většinou strečové.

Obecně při stabilních nestrečových látkách vyberte látku bez streče a u strečových látek vyberte streč.

#### Navrhované látky

A LEHKÉ TKANÉ: šifon, organtýn, batist, hedvábí, vlna, mix vlny a bavlny, atd.

B střední tkané: kaliko, quiltovací látky, vlněný krep, sukno, atd.

C těžké tkané: denim, vlněné obleky a oděvy, plátno, smyčková tkanina, atd.

D LEHKÉ STREČOVÉ: šarmé, nylon, trikot, jednolícní žerzej, atd.

E střední strečové: oboulícní žerzej, velur, plavecké oděvy, atd.

F TĚŽKÉ STREČOVÉ: pletené svetry, flís, atd.

G KŮŽE A VINYL: tvíd, kůže, vinyl a syntetická kůže. Při výběru této látky pro běžné šití je doporučeno použití patky s nelepkavými skluznicemi typu H. Při dekorativních stezích a knoflíkových dírkách vám funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> doporučí použití samolepících skluznic.









Tkan**á** l**á**tka



K**ůž**e

Pleten**á** l**á**tka



Vinyl

#### TECHNIKY ŠITÍ

1 švy: sešijí dva kusy látky k sobě.

2 OBNITKOVÁNÍ: obnitkování okrajů látky zabraňuje jejich párání a napomáhá je držet rovně.

3 šev/obnitkování: zároveň ušije šev a provede obnitkování.

4 sestehování: dočasné stehy pro srovnání oděvů, nabírání a značení.

5 slepý lem: vytváří neviditelný lem na oděvech. Nedoporučujeme pro lehké látky či kůži/vinyl. Váš stroj vybere nejlepší možný steh pro vámi zvolenou látku.

6 LEM: vybere nejlepší viditelný či svrchní lem pro vámi zvolený typ a váhu látky.

7 KNOFLÍKOVÁ DÍRKA: funkce Exclusive SEWING ADVISOR™ vybere nejlepší možnou knoflíkovou dírku pro vámi zvolenou látku.

Poznámka: Je-li zvolena nevhodná kombinace (např.

lehká látka-slepý lem), váš stroj zapípá a technika zů-

stane nevybrána. Steh však lze přesto ušít, pouze to není vaším strojem doporučeno.

## TECHNIKY ŠITÍ

#### ŠVY

Technikou švy sešijete dva kusy látky k sobě se švovou záložkou, která bude obyčejně otevřené. Ve většině případů jsou okraje švové záložky dokončeny obnitkováním před ušitím samotného švu.

Švy na strečových látkách se musí natahovat spolu slátkou. Strečový steh vytvoří strečový šev, který je vhodný pro sešívání dvou kusů lehkých strečových látek.

LÁTKA: Střední tkaná, na dva kusy

VYBERTE: Střední tkanou látku a techniku Švy. (Funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> vybere přímý steh.)

POUŽIJTE: Přítlačnou patku A a jehlu velikosti 80.

#### ŠITÍ:

- Umístěte látky k sobě lícovými stranami. Vložte látku do pozice pod přítlačnou patkou. Srovnejte okraje s vodítkem švu označeným 5/8" (15 mm).
- Sešlápněte pedál. Přítlačná patka se automaticky spustí.
- Ušijte šev. Jakmile je dokončen, klepněte na tlačítko odstřihnutí niti. To odstřihne horní a cívkovou nit a přítlačná patka se zvedne, můžete tedy svůj projekt vyjmout.

LÁTKA: Lehká strečová, na dva kusy

VYBERTE: Lehkou strečovou látku a techniku Švy (funkce Exclusive SEWING ADVISOR™ vybere strečový steh.)

POUŽIJTE: Přítlačnou patku A a strečovou jehlu velikosti 75

ŠITÍ:

- Umístěte látky k sobě lícovými stranami. Vložte látku do pozice pod přítlačnou patkou. Srovnejte okraje s vodítkem švu označeným 3/8" (10 mm).
- Sešlápněte pedál. Přítlačná patka se automaticky spustí.
- Ušijte steh. Jakmile je dokončen, stiskněte tlačítko automatického odstřižení. To odstřihne horní a cívkovou nit, přítlačná patka se zvedne a vy tak můžete vyjmout svůj projekt.



P**ří**m**ý** steh

Přímý steh lze využít i pro prošívání. Pro viditelnější prošití prodlužte steh a použijte těžší nit spolu s větší jehlou.



Strečový steh

#### OBNITKOVÁNÍ

Obnitkováním okrajů látky zabráníte jejich párání a pomůžete je udržet v rovině. Obnitkování je jednodušší dokud nejsou oděvy sešity k sobě. Pro lehké a střední látky se doporučuje přítlačná patka typu J, která brání vrásnění okrajů. U těžkých látek se využívá patka typu B. Vaše funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> vybere nejlepší délku i šířku stehu a doporučí nejlepší přítlačnou patku s jehlou.

#### LÁTKA: Střední tkaná

VYBERTE: Střední tkanou látku a techniku Obnitkování. (Funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> vybere tříkro kový klikatý steh).

POUŽIJTE: Přítlačnou patku J a jehlu velikosti 80.

Umístěte okraj jedné vrstvy látky pod přítlačnou patku typu J s vodítkem podél okraje látky. Tříkrokový cikcak steh bude šít přes drátěné vodítko, aby udržel látku v rovině.

ŠITÍ:

- Sešlápněte pedál. Přítlačná patka se automaticky spustí.
- Obnitkujte okraje látky.
- Klepněte na tlačítko Odříznutí niti.

Poznámka: Není třeba obnitkovávat kůži či vinyl, protože se nepárá. Nicméně, funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> vám umožní obnitkování provést, pokud jej vyžadujete. Vyberte koženou/vinylovou látku a techniku Obnitkování ve funkci Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> . (Funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> vybere klikatý steh.)





#### ŠEV A OBNITKOVÁNÍ

Technika Šev/obnitkování ušije šev a obnitkuje okraje látky najednou. Na vašem stroji se nachází několik různých stehů pro Šev/obnitkování. Vaše funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> vyberete ten nejlepší pro zvolenou látku a automaticky provede všechny úpravy.

LÁTKA: Lehká strečová, na dva kusy

VYBERTE: Ve funkci Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> lehkou strečovou látku a techniky Šev/obnitkování.

PoužIJTE: Přítlačnou patku J a strečovou jehlu velikosti 75.

ŠITÍ:

- Umítěte k sobě kusy látky lícovou stranou. Vložte látku do pozice pod přítlačnou patkou s drátkovým vodítkem patky podél okraje látky.
- Sešlápněte pedál. Přítlačná patka se automaticky spustí.
- Šijte švy/obnitkování podél okrajů.
- Stiskněte tlačítko Odříznutí nití.

Opakujte techniku Šev/obnitkování u těžkých strečových a tkaných látek. Funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> vybere ten nejlepší steh, jeho délku i šířku, napětí nití, přítlak přítlačné patky a rychlost šití pro zvolený typ látky. Řiď te se dle doporučení na interaktivní dotykové obrazovce.



#### ŠEV/OBNITKOVÁNÍ U ŽEBROVÁNÍ

Technika Šev/obnitkování je perfektní pro šití žebrovaných límců a rukávů.

LÁTKA: Svetrová látka s žebrováním.

VYBERTE: Střední strečovou látku a techniku Šev/obnit-

kování.

PoužIJTE: Přítlačnou patku B a strečovou jehlu velikosti 90.

NIT: Běžná šicí nit.

Vyřežte límec do strečové látky. Dvakrát přehněte žebrování. Přiložte materiál a žebrování k sobě lícovými stranami. Všijte žebrování do látky pomocí švové záložky velikosti 1/4" (6 mm). Při šití žebrování natahujte.





#### SESTEHOVÁNÍ

Sestehování jsou dočasné stehy pro srovnání oděvů, řasení a značení.

Funkce SEWING ADVISOR<sup>™</sup> automaticky nastaví dlouhý steh a sníží napětí tak, aby bylo po šití snadné stehy odstranit či vytáhnout oděv.

LÁTKA: Střední tkaná, na dva kusy

VYBERTE: Střední tkanou látku a Sestehování

POUŽIJTE: Přítlačnou patku A a jehlu velikosti 80.

Umístěte kusy látky lícovými stranami k sobě. Vložte látku do pozice pod přítlačnou patkou.

švový přídavek: 5/8" (15 mm).

ŠITÍ:

- Sešlápněte pedál. Přítlačná patka se automaticky spustí.
- Šijte podél linie okraje.
- Klepněte na tlačítko odstřihnutí nití.
- Pro odstranění stehů zatáhněte za cívkovou nit.





#### SLEPÝ LEM

Slepý lem vytváří na oděvech neviditelný lem. Existují dva typy slepého lemu: jeden z nich je doporučen pro střední a těžké tkané látky, druhý pro strečové. Slepý lem není pro lehké tkané látky doporučován, ale vaše funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> vybere i tak ten nejlepší možný steh.

LÁTKA: Vĺněné či jiné středně těžké materiály.

VYBERTE: Střední tkanou látku a Slepý lem.

POUŽIJTE: Přítlačnou patku D a jehlu velikosti 80.

Přeložte látku dle ilustrace. Ujistěte se, že se přeložený okraj látky nachází uvnitř "výřezu" přítlačné patky D.

Sešlápněte pedál. Přítlačná patka se automaticky spustí.

Pohyb levé jehly by měl jemně zachytit okraj přeložené látky. Je-li to nutné, upravte šířku stehu dle potřeby pomocí tlačítek + a - tak, aby se levá jehla sotva dotýkala přehybu. Po dokončení švu klepněte na tlačítko Odstřihnutí niti.



#### LEMOVÁNÍ

Technika lemování vaší funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> vybere viditelný či prošívaný lem, který se nejlépe hodí k vámi zvolené látce a její váze. Pro tkané látky, kůži a vinyl bude vybrán přímý steh. Pro strečové látky pak steh strečový.

#### Lem džínsů

Při šití přes švy na extra těžkých látkách či přes lemy modrých džínsů, se může patka při šití přes lem zaseknout. Jehla do ní pak může narazit a zalomit se. Pro vybalancování patky při šití použijte univerzální nástroj.

#### LÁTKA: Denim

VYBERTE: Těžkou tkanou látku a Lemování

POUŽIJTE: Přítlačnou patku B a denimovou jehlu velikosti 90.

Klepněte na tlačítko Jehla nahoře/dole a nastavte jehlu do spodní polohy. Začněte šít od dolní části lemu poblíž středu. Jakmile jste blízko okraje švu, přestaňte šít. Stroj se zastaví s jehlou v látce a zvedne přítlačnou patku. Zezadu nasuňte univerzální nástroj.

Obě strany univerzálního nástroje jsou zvednuté. Použijte stranu, která nejvíce odpovídá tloušťce švu. Sešlápněte pedál, čímž spustíte přítlačnou patku a pomalu pokračujte v šití přes silný šev.

Znovu přestaňte šít před švem (všimněte si, že je jehla v látce). Vyjměte univerzální nástroj a znovu jej vložte pod patku zepředu.

Ušijte několik stehů, dokud přítlačná patka kompletně nepřejde přes šev a nespočine na univerzálním nástroji. Znovu přestaňte šít. Jehla je v látce a přítlačná patka se zvedne. Odstraňte univerzální nástroj, poté pokračujte v šití.

#### Strečový lem

Vyberte střední strečovou látku a funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> vybere flatlock. Postupujte dle doporučení na obrazovce.

Přeložte lem na rubovou stranu a ušijte flatlock ze strany lícové. Odstřihněte přebývající látku. Tuto techniku můžete využít i na očka u pásků.









Flatlockový steh pro lemování strečové látky a oček pásků.

#### PERFEKTNĚ VYBALANCOVANÁ KNOFLÍ-KOVÁ DÍRKA S PATKOU SENSOR ONE-STEP

Funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> vybere nejlepší knoflíkovou dírku a nastavení stehu pro zvolenou látku. Látka by měla být v místě, kde budou vyšity knoflíkové dírky, stabilizována.

Knoflíkovou dírku můžete vybrat přímo z nabídky knoflíkových dírek B.

LÁTKA: Střední tkaná a stabilizátor.

VYBERTE: Střední tkanou látku a Knoflíkové dírky POUŽIJTE: Jehlu velikosti 80

- 1. Připojte přítlačnou patku Sensor One-Step
- 2. Připojte kabel do zástrčky (A) vlevo nad oblastí jehly.
- 3. Umístěte knoflík na měřák knoflíků nacházející se na podstavě.

4. Na obrazovce nastavte velikost knoflíku v milimetrech. Před šitím srovnejte bílou oblast na straně kola s bílým značením na látce.

Při šití stroj automaticky ušije dostatečně dlouhou knoflíkovou dírku dle vámi nastavené velikosti knoflíku.

Potřebná knoflíková dírka se bude měnit s tloušťkou a stylem vašeho knoflíku. Vždy nejprve ušijte zkušební knoflíkovou dírku.

Poznámka: Pro tkanou látku a kůži For vybere funkce Exclusive SEWING ADVISOR<sup>™</sup> knoflíkové dírky, které nemohou být šity pomocí přítlačné patky Sensor One-Step.

#### Šití knoflíkové dírky:

- Přeložte látku napůl a vložte do ní stabilizátor. Označte si umístění knoflíkové dírky na látce pomocí pera PICTOGRAM<sup>™</sup>. Nastavte délku knoflíkové dírky.
- Umístěte látku pod patku Sensor One-Step. Měřící kolo lze zvednout, díky čemuž je jednodušší látku pod patku umístit.

Poznámka: Označte si levý palec přítlačné patky Sensor One-Step, abyste přesně umístili okraj oděvu. Umístěte okraj oděvu do středu značky s označením 5/8" (15 mm) od okraje knoflíkové dírky.

 Sešlápněte pedál. Patka Sensor One-Step se automaticky spustí. Přímý steh se ušije směrem od vás přičemž stabilizuje levý sloupek knoflíkové dírky, poté se směrem k vám ušije saténový sloupek. To samé se opakuje u pravého sloupku. Záložky jsou automatické (viz ilustrace 1). Nešlapejte na pedál dokud nebude provedeno odstřižení niti a nezvedne se přítlačná patka.



1. Směr šití u saténových knoflíkových dírek s patkou Sensor One-Step.

Při šití knoflíkových dírek bez saténových stehů nebo při použití přítlačné patky C jsou kroky pro šití jiné (nebude vyšit žádný přímý steh). Viz ilustrace 2.

Poznámka: Pokud šijete knoflíkové dírky ve velice úzké oblasti, použijte přítlačnou patku C a ušijte knoflíkovou dírku dle instrukcí níže.

#### RUČNÍ KNOFLÍKOVÁ DÍRKA

Pro šití ručních knoflíkových dírek použijte přítlačnou patku C.

- Ušijte první sloupek tak dlouhý, jak chcete dírku mít.
- Klepněte na tlačítko zpětného chodu. Stroj ušije záložku a druhý sloupek.
- Jakmile jsou sloupky srovnány, klepněte na zpětný chod a ušijte druhou záložku. Přítlačnou patku mějte dole, dokud stroj nezastaví.

#### Šňůrková knoflíková dírka (strečové látky)

Při šití knoflíkových dírek na strečové látky doporučujeme využít šňůrkovou knoflíkovou dírku, čímž zvýšíte stabilitu a knoflíková dírka se nebude roztahovat.

- 1. Navlečte kousek silné nitě či šňůrky přes palec na zadní straně přítlačné patky typu C.
- Ušijte knoflíkovou dírku. Nechte saténové sloupky ušít přes šňůrku.
- 3. Před koncem poslední knoflíkové dírky zastavte šití Zvedněte šňůrku z palce a vytáhněte průvis.
- 4. Překřižte šňůrku před jehlou a došijte konec knoflíkové dírky přes šňůrku..

## RUČNÍ ŠVOVÁ ZÁLOŽKA

Určete délku své záložky ručně se stehem A22.

ŠITÍ:

Umístěte látku pod přítlačnou patku. Dvakrát klepněte na tlačítko Přítlačná patka dole a pivot a upravte usazení látky. Sešlápněte pedál a přítlačná patka se automaticky spustí a začne šít.

- Váš stroj ušije přímý steh, dokud neklepnete na zpětný chod.
- Váš stroj bude poté šít ve zpětném chodu, dokud znovu nestisknete tlačítko.
- Stroj poté ušije klikatý steh, čímž pokryje přímé stehy.
- Klepněte znovu na zpětný chod a tím automaticky uvážete a odstřihnete nitě.



2. Směr šití knoflíkových dírek bez saténových stehů či u knoflíkových dírek šitých pomocí přítlačné patky typu C.







#### SPECIÁLNÍ TECHNIKY ŠITÍ

Stehová nabídka P- Speciální stehy obsahuje speciální techniky šití, jako je svíčkování, spojit a přehnout, dvojité vrstvení, quiltování, aplikace, tří-otvorové příze či okrajové stehy. Tyto techniky mohou vyžadovat speciální přítlačnou patku a příslušenství. To je indikováno ikonou volitelné přítlačné patky.

Poznámka: Pro detailní informace o každém stehu využijte Rychlou nápovědu.



#### Stehy aplikace

POUŽIJTE: látku, stabilizátor a látku pro aplikaci rozstříhanou na malé kousky (1.5"x1.5", 3.5cm x 3.5cm). Vyberte látku, která se moc nepárá.

- 1. Vyberte steh L:8. Umístěte doporučenou přítlačnou patku.
- 2. Umístěte látku pod přítlačnou patku a aktivujte tlačítko Jehla nahoře/dole a nastavte polohu jehly dole.
- Sešlápněte pedál a začněte šít při jemném navádění látky. Stroj začne šít a poté automaticky zastaví a zvedne patku do pozice pivot.
- 4. Vložte malý kousek látky aplikace pod přítlačnou patku přímo za jehlu.
- 5. Pokračujte v šití, dokud se stroj znovu automaticky nezastaví.
- 6. Opakujte kroky 3-5, dokud nedosáhnete požadované délky.
- 7. Odstřihněte přebytečnou látku.

Tip: Své stehy můžete více zajistit pomocí kusu papírem zajištěného tavitelného pásu zastřiženého do stejné velikosti, jako je vaše látka aplikace (papírová část samozřejmě musí být nejdříve odstraněna). Po ušití stehu můžete přebytečný pás odstřihnout spolu s nadbytkem látky. Jakmile je vše zastříhnuto, zatlačte látku na místo.





#### DEKORATIVNÍ A ZUŽOVACÍ STEHY

Nabídka Q zahrnuje dekorativní stehy, které lze zúžit. Klepněte na ikonu zúžení a otevřete vyskakovací okno, kde můžete zvolit úhel vašeho stehu. Klepněte na záložku nalevo a nastavte počáteční úhel vašeho stehu, poté klikněte na záložku vpravo a nastavte koncový úhel. Jakmile je vše dokončeno, klepněte na ikonu OK a zavřete vyskakovací okno.

Stroj ušije vámi nastavený bod zúžení a poté bude pokračovat zvoleným stehem. Jakmile je ušita požadovaná délka, stiskněte tlačítko zpětného chodu. Steh se na konci zúží. Stiskněte tlačítko STOP, čímž automaticky zopakujete stejný steh.

#### Vypnutí zúžení

Klepněte na "vypnout" zúžení, pokud zúžení na konci či na začátku nechcete. Vypnete-li zúžení na obou stranách stehu, vyšit bude běžný steh bez zúžení.



#### Plovoucí volný pohyb

Při šití volným pohybem při nízkých rychlostech se přítlačná patka zvedá a klesá s každým stehem, aby přidržela látku na stehové desce, zatímco se formuje steh. Při šití ve vyšších rychlostech patka při šití plave nad látkou. Podavače musí být spuštěny a látka podávána ručně.

Většina šití volným pohybem probíhá pomocí přímých či klikatých stehů. Ve volném pohybu však lze vyšít všechny stehy. Směr a rychlost pohybu látky rozhodne o tom, jak bude steh vypadat.

Poznámka: Pružinový volný pohyb - pokud používáte pružinovou přítlačnou patku, nastavte stroj do režimu pružinového volného pohybu. Podavače se spustí. Nastavení zůstane stejné po celou dobu funkce stroje. Objeví se vyskakovací okno, které vás při zapnutí stroje upozorní. Zavřete vyskakovací okno klepnutím na OK. Pro běžné šití vypněte režim pružinového volného pohybu v záložce Informace o šití.

Pružinová přítlačná patka sleduje pohyb jehly nahoru a dolů pomocí pružiny a ramena na přítlačné patce. Podavače musí být spuštěny a látka podávána ručně.

Tip: Používejte volitelnou pružinovou přítlačnou patku.







#### TEČKOVÁNÍ VOLNÝM POHYBEM

Látku je nutné podávat ručně.

- 1. Klepněte na tlačítko Jehla nahoře/dole a zastavte jehlu ve spodní poloze
- Udržujte střední rychlost a náhodně posunujte látku. Zkuste pomocí jehly ušít různé kličky. Tečkování volným pohybem většinou využívá právě náhodné vlnovky, které jsou k sobě dost blízko, ale nikdy se nepotkají. Tečkování by mělo vypadat jako kousky puzzlí.

*Tip: Pro lepší viditelnost při tečkování volným pohybem použijte volitelnou přítlačnou patku pro tečkování s otevřeným palcem.* 

Poznámka: Pro návrat k běžnému šití klepněte na ikonu volného pohybu a odklikněte nastavení volného pohybu.

#### 1:1 Tečkování volným pohybem

Látka: Střední tkaná se stabilizátorem.

**Vyberte:** Ve funkci Exclusive SEWING ADVISOR<sup>®</sup> střední tkanou látku, Steh 1 a v záložce Informace o šití pak plovoucí volný pohyb.

Použijte: Přítlačnou patku typu R

a jehlu velikosti 80.



# PROGRAMOVÁNÍ Tato kapitola vám pomůže vytvářet p

Tato kapitola vám pomůže vytvářet překrásné kombinace stehů a písmen ke zkrášlení vašich látek.



20000

17

υÜ

Α.

XYZ

ÄÖ

V

W

Å

a.. 1..

## ÚPRAVA VAŠICH STEHŮ ČI STEHOVÝCH PROGRAMŮ

#### ZÁLOŽKY V REŽIMU PROGRAMOVÁNÍ

V režimu programování se nachází tři různé záložky. První z nich obsahuje informace o šití, kde můžete měnit každý jednotlivý steh, který budete programovat. Druhá záložka je nabídka stehů, kde naleznete všechny programovatelné stehy. Třetí záložkou je nabídka fontů, v níž si můžete zvolit požadovaný steh. Dlouhým dotykem na nabídku fontů/stehů otevřete více fontů a stehů.

#### Vložit steh či písmeno

Pomocí šipek přesuňte kurzor na místo, na nějž chcete steh či písmeno umístit. Vyberte požadovaný steh. Ten bude okamžitě uložen na místo kurzoru.

#### Úprava textu a stehů

Vybraný steh můžete zrcadlit, upravovat jeho šířku a

délku či hustotu podobně jako při šití. Upraven bude pouze vybraný steh.

#### Smazat steh či písmeno

Pokud chcete steh smazat, přesuňte kurzor ke stehu, který chcete smazat (vybraný steh bude označen červeně) a klepněte na Smazat. Dlouhým dotykem ne ikonu smazání vymažete celý program.

Poznámka: Linka u ikony Rolovat nahoru či dolů představuje začátek a konec.

#### PŘÍKAZY STEHOVÉHO PROGRAMU

Do stehového programu můžete vložit příkazy STOP, FIX

a odstřižení niti. Tyto příkazy budou do programu zahrnu-

ty a během šití budou vždy provedeny.

Pomocí šipek pro rolování nahoru/dolů vyberte místo, kam chcete příkaz umístit. Klepněte na tlačítko či na ikonu na obrazovce a příkaz bude přidán do programovaného stehu. Tím je indikováno, že byl příkaz vložen a zároveň, kdy bude během šití proveden.

Nabídka stehů Nabídka fontů ? Total length: 63 mm Smazat Ŵ Koncové zrcadlení  $\diamond$ ◈ Boční zrcadlení Délka stehu 1) 6.5 ▼ 6.0 ALT <u>1</u>

Záložka pro informace o šití

Šířka stehu



## **ŠITÍ STEHOVÉHO PROGRAMU**

Pro šití programu jej načtěte klepnutím ikonu OK v pravém horním rohu okna programování. Rovněž můžete sešlápnout pedál, přičemž se steh načte a můžete začít šít.

#### Upravit celý program

Pro úpravu celého programu zavřete okno programování. Úpravy provedené mimo režim programování ovlivní celý program.

## ULOŽIT DO MÝCH STEHŮ

Jakmile je program dokončen, klepněte na ikonu OK v pravém horním rohu, čímž jej načtete. Klepněte na ikonu Uložit do Mých stehů a otevře se okno pro uložení. Zde najdete 4 nabídky, mezi kterými můžete pomocí šipek na spodní straně obrazovky listovat.

Předtím uložené stehy a stehové programy jsou zobrazeny v nabídce Moje stehy (nabídka U). Nové stehy či

programy lze uložit na libovolnou volnou pozici. Jedno-

duše na ni klepněte a steh se uloží právě na ní.

Klepnete-li na obsazenou pozici, otevře se vyskakovací okno, které vás požádá o potvrzení přepsání starého stehu. Klepnutím na OK nahradíte starý steh stehem novým. Pokud klepnete na Zrušit, okno se zavře a vy si můžete vybrat jinou pozici pro uložení.

#### Smazání uloženého stehu či programu

Pro smazání uloženého stehu či programu klepněte na Smazat a následně na steh či program. Objeví se vyskakovací okno, v němž musíte potvrdit smazání.

Poznámka: Dlouhým dotykem na ikonu smazání můžete vymazat veškeré stehy v dané nabídce. Jakmile klepnete na ikonu smazat, objeví se ve spodní části obrazovky její ikonka. Dokud je tato ikona zobrazena, funkce smazání je aktivní a můžete mazat stehy. Opětovným klepnutím na ikonu funkci vypnete.





## ZNOVUNAČTENÍ STEHOVÉHO

### PROGRAMU

Jakmile je váš program dokončen, klepněte na OK a bude načten a připraven k šití. Po výběru jiného stehu a znovuotevření režimu programování zůstane váš stehový program beze změny. Po každém zavření režimu programování bude stehový program načten a připraven na šití.

Rovněž můžete načíst předtím uložené programy z na-

bídky U a upravovat jejich stehy v režimu programování.

Poznámka: Je-li stroj vypnut, program z režimu programování zmizí. Před vypnutím stroje si program vždy uložte.

# SPRÁVCE SOUBORŮ

Zde se blíže podíváme na organizaci vašich souborů na vašem šicím stroji.

## SPRÁVCE SOUBORŮ

Správce souborů se používá na otevření, organizování, přidávání, přesunování, odstraňování a kopírování vašich souborů. Pro ukládání využijte buď to vestavěnou paměť stroje nebo připojené externí zařízení. Správce otevřete po kliknutí na příslušnou ikonu v nabídce Start.



## DOSTUPNÁ PAMĚŤ

Na vestavěnou paměť můžete ukládat stehy a další soubory. Pro kontrolu využité vestavěné paměti klepněte na ikonu Start, poté na Nastavení, Nastavení stroje a nakonec na ikonu informací. Objeví se vyskakovací okno s informací o obsazenosti paměti.



## PROHLÍŽET SPRÁVCE SOUBORŮ

Je-li Správce souborů otevřený můžete přejít do složky Moje soubory nebo vašeho USB zařízení (je-li připojeno). Klepáním na tyto ikony zobrazíte jejich obsah v oblasti pro výběr.

#### ZOBRAZENÍ V SEZNAMU/MINIATURÁCH

Klepnutím na tuto ikonu zobrazíte soubory v aktuální složce v abecedním seznamu. U každého souboru najdete jeho název a formát. Klepnete-li na ikonu znovu, zobrazí se soubory v miniaturách.



Zobrazení v miniatur $\dot{a}$ ch/seznamu

#### **MOJE SOUBORY**

Ve složce Moje soubory můžete vytvářet složky a udržovat si tak své soubory organizované.

#### USB

Ikona USB je dostupná pouze v případě, že je ke stroji připojeno USB zařízení.

#### OTEVŘÍT SLOŽKU

Dlouhým dotykem otevřete složku. V oblasti výběru se zobrazí její obsah.

#### PŘESUNOUT O ÚROVEŇ SLOŽKY NAHORU

Pomocí této ikony můžete přecházet úrovněmi složek. Můžete se takto dostat až na úplně první úroveň. V oblasti výběru uvidíte složky a soubory pro aktuálně zobrazenou úroveň.



# **ORGANIZOVÁNÍ**

#### VYTVOŘIT NOVOU SLOŽKU

Klepnutím na ikonu nové složky vytvoříte novou složku. Otevře se vyskakovací okno, do kterého můžete zadat její název.

#### PŘESUNOUT SOUBOR ČI SLOŽKU

Tuto ikonu využijte pro vyjmutí a vložení souboru či složky do jiné lokace.

Klepnutím vyberte soubor či složku, poté klepněte na Vyjmout. Otevřete složku, do níž chcete soubor či složku vložit a klepněte na Vložit. Složka či soubor bude nyní umístěna v nové lokaci a z předchozí bude odstraněna.

#### KOPÍROVAT SOUBOR ČI SLOŽKU

Pomocí Kopírovat a Vložit nakopírujete soubor či složku na jiné místo.

Vyberte soubor či složku, poté klepněte na Kopírovat. Otevřete složku, do které jej chcete nakopírovat a klepněte na Vložit.

#### PŘEJMENOVAT SOUBOR ČI SLOŽKU

Pro změnu názvu souboru či složky na ni klepněte a poté na ikonu Přejmenovat. Objeví se vyskakovací okno, do nějž můžete jméno vložit.

#### SMAZAT SOUBOR ČI SLOŽKU

Pro smazání souboru či složky klepněte na Smazat. Objeví se vyskakovací okno, v němž je nutné smazání potvrdit. Jakmile je složka smazána, jsou smazány i všechny soubory v ní. Pro smazání všech souborů a složek z aktuální složky použijte na ikonu smazání dlouhý dotyk.

## VYSKAKOVACÍ OKNA VE SPRÁVCI SOUBORŮ

#### Nedostatek paměti

Váš stroj může ukládat soubory na vestavěnou paměť. Jakmile je paměť plná, můžete je přesunout na externí zařízení pomocí funkcí Vyjmout a Vložit.

Když je paměť téměř plná, stroj vás jednou upozorní. Budete-li pokračovat v jejím zaplňování, znovu už vás neupozorní, dokud nebude paměť úplně plná.



#### Systém je zaneprázdněn

Pokud stroj načítá, ukládá, přesunuje soubory nebo vykonává jakoukoli funkci, která chvíli trvá, objeví se přesýpací hodiny.
# ÚDRŽBA

7

V této sekci naleznete informace jak pečovat o váš stroj a také příručku pro řešení problémů.

### ČIŠTĚNÍ STROJE

Aby váš stroj správně pracoval, často jej čistěte. Není potřeba žádné mazání.

Pro odstranění prachu a zbytků látky otřete povrch vašeho stroje měkkým hadříkem.

#### Čištění oblasti cívky

Odstraňte přítlačnou patku a vysuňte kryt cívky. Spusť te podavače. Pod stehovou desku nasuňte šroubovák tak, jak je znázorněno na obrázku, a jemně jím otočte, dokud stehová deska nevyskočí. Vyčistěte podavače kartáčkem z příslušenství.

#### Čištění pod oblastí cívky

Po ušití několika projektů nebo kdykoli, když si všimnete nahromadění cupaniny, vyčistěte oblast pod cívkou.

Zvednutím odstraňte kryt držáku cívky (A), překrývající horní část držáku. Zvednutím odstraňte držák cívky (B). Očistěte kartáčkem.



Poznámka: Při čištění okolo řezače nitě (C) dbejte zvýšené opatrnosti.

Nasuňte držák a jeho kryt zpět na místo.

Poznámka: Do oblasti cívky nefoukejte vzduch. Prach a cupanina by byly odfouknuty do stroje.

#### Výměna stehové desky

Se spuštěnými podavači umístěte desku tak, aby zapadla do výřezu na zadní straně (D). Zatlačte ji směrem dolů, dokud s cvaknutím nezapadne na místo. Nasuňte kryt cívky.





### ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

V této příručce pro řešení problémů naleznete řešení nejběžnějších problémů. Pro více informací kontaktujte autorizovaného prodejce HUSQVARNA VIKING<sup>®</sup>, který vám s radostí pomůže.

#### NECHTE SI SVŮJ STROJ PRAVIDELNĚ KONTROLOVAT SERVISEM PRODEJCE!

Pokud jste postupovali přesně dle těchto informací a váš problém stále přetrvává, vezměte stroj ke svému prodejci. Máte-li nějaký konkrétní problém, je velice užitečné vzít s sebou k prodejci kousek vzorové látky. Vzorek často poskytne daleko lepší informace než slova.

Obecné problémy	
Upozornění cívky nefunguje?	Vyčistěte prach z oblasti cívky a používejte pouze orig. HUSQVARNA VIKING <sup>®</sup> cívky schválené pro tento model.
Řezač neodřezává nit?	Odstraňte stehovou desku a vyčistěte prach v oblasti cívky
	Povolte automatické odstřihování v nabídce Nastavení.
Látka se nepodává?	Ujistěte se, že nejsou podavače spuštěné.
Špatný, nepravidelný či úzký steh?	Deaktivujte dvojjehlu či zabezpečení šířky stehu v nabídce Nastavení
Jehla se láme?	Vložte jehlu dle popisu v kapitole 2.
Stroj nešije?	Zkontrolujte, zda jsou všechny zástrčky správně vloženy do stroje a do zdi.
Na obrazovce je uvítací obrazovka.	Klepnutím obrazovku aktivujte.
	Vypněte spořič obrazovky v nabídce Nastavení.
Ikony na obrazovce nereagují na dotyk?	Kalibrujte obrazovku. Kalibraci naleznete v nabídce Nastavení (Nastavení dotykové obrazovky).
Dotyková obrazovka šití a/nebo funkční tlačítka nereagují na dotyk?	Zástrčky a funkční tlačítka na stroji mohou být citlivá na statickou elektři- nu. Pokud obrazovka neodpovídá na dotek, vypněte a znovu zapněte stroj. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého autorizovaného prodejce HUSQVARNA VIKING <sup>®</sup> .
Jehlová nit se trhá	
Je jehla uložena správě?	Vložte jehlu správně dle popisu v kapitole 2.
Je vložena nesprávná jehla?	Ponžijte systém jehel 130/705 H.
Je očko jehly pro nit příliš malé?	Vložte novou jehlu se správnou velikostí.
Je stehová deska poškozena?	Vyměňte stehovou desku.
Je stroj správně navlečen?	Zkontrolujte navlečení stroje. Znovu stroj navlečte (viz strana 2:5).
Používáte špatné nebo vyschlé nitě?	Použijte novou, vysoce kvalitní nit od autorizovaného prodejce HUSQVARNA VIKING <sup>®</sup> .
Je použito správné víčko cívky?	Použijte správnou velikost víčka (viz kapitola 2).
	Používáte-li vertikální kolík, nepoužívejte víčko na horní straně cívky.
Je použita správná poloha kolíku?	Vyzkoušejte jinou polohu kolíku cívky (horizontální či vertikální).
Cívková nit se trhá	
Je cívka uložena správně?	Zkontrolujte cívkovou nit (viz strana 2:8).
IJe stehová deska poškozena?	Vyměňte stehovou desku (viz strana 7:2).
Je oblast cívky plná cupaniny?	Vyčistěte cupaninu z oblasti cívky a používejte pouze originální cívky schválené pro tento model (viz strana 7:2).

Je cívka správně navinuta?	Naviňte novou cívku.
Používáte správnou cívku	Používejte pouze originální cívky pro tento model (viz str. 7:2)

#### Stroj přeskakuje stehy

Je jehla tupá či ohnutá?	Vložte novou jehlu.
Je jehla vložena správně?	Vložte novou jehlu správně dle postupu v kapitole 2.
Je vložena špatná jehla?	Používejte systém jehel 130/705 H.
Je stroj správně navlečen?	Zkontrolujte navlečení stroje.
Je použita správná přítlačná patka?	Použijte správnou přítlačnou patku.
Je očko jehly pro nit příliš malé?	Vyměňte jehlu.
Pohybuje se látka při šití volným pohybem nahoru a dolů spolu s jehlou?	Snižte přítlačnou patku klepnutím na ikonu volného pohybu a snížením její výšky.

#### Šev obsahuje nerovné stehy

Je napětí nití správné?	Zkontrolujte napětí jehlové niti a navlečení stroje.
Používáte příliš silnou či zamotanou nit?	Vyměňte nit.
Je cívka navinuta rovnoměrně?	Zkontrolujte navinutí cívky (viz strana 2:7).
Je použita správná jehla?	Vložte správnou jehlu dle kapitoly 2.

#### Stroj nepodává nebo podává nepravidelně

Je stroj správně navinut?	Zkontrolujte navinutí stroje a znovu naviňte stroj (viz strana 2:5).
Nahromadila se v podavačích cupanina?	Vyjměte stehovou desku a očistěte podavače kartáčkem.
Systémová zpráva	
Objevuje se na obrazovce vašeho stroje systémová zpráva?	Objeví-li se systémová zpráva, přejděte do Mých souborů/Zpráv a naj- děte soubor (SystemReport01.dmp či s vyšším číslem). Uložte soubor na USB zařízení. Odešlete soubor spolu s krátkým popisem toho, co se stalo před zobrazením systémové zprávy na adresu product.improvement@ husqvarnaviking.com. Po odeslání souboru jej ze stroje odstraňte.

#### Neoriginální součásti a příslušenství

Záruka se nevztahuje na jakékoli poškození či vady způsobené neoriginálním příslušenstvím či součástmi.

# Index

## A

Příslušenství	1:7
Box s příslušenstvím	1:7
Odstranění boxu s příslušenstvím	
Přidat soubor	6:2
Upravit text a stehy	5:3
Upravit celý program	5:4
ALT	4:5
ALT a funkční šipky	
Opakování zvuku	
Pomocný kolík cívky	1:6, 2:4, 2:6
Dostupná paměť	6:2

### В

Balancování
Švové záložky4:16
Základna1:6
Sestehování
Slepý lem
Patka slepého lemu D1:8
Upozornění cívky
Držák cívky
Kryt cívky 1:6, 2:8
Cívky
Vřeteno cívky
Cívková nit
Cívková nit se trhá7:3
Dochází cívková nit4:18
Napínací pružina cívkové nitě2:8
Naviják cívky1:6
Páka navijáku cívky1:6
Navijeni civky
Speciální nitě
Navijeni civky Speciální nitě
Navíjení cívky Speciální nitě
Navijeni civky   Speciální nitě 2:7   Skrze nit 2:7   Vodítko pro navíjení cívky 1:6   Prohlížet správce souborů 6:3
Navijeni civky   Speciální nitě   Skrze nit   2:7   Vodítko pro navíjení cívky   1:6   Prohlížet správce souborů   6:3   Kartáček
Navíjení cívky Speciální nitě 2:7   Skrze nit 2:7   Vodítko pro navíjení cívky 1:6   Prohlížet správce souborů 6:3   Kartáček 1:7   Vestavěný navlékač niti 1:6, 2:5
Navijeni civky Speciální nitě 2:7   Skrze nit 2:7   Vodítko pro navíjení cívky 1:6   Prohlížet správce souborů 6:3   Kartáček 1:7   Vestavěný navlékač niti 1:6, 2:5   Vestavěný USB port 1:6
Navijeni civky   Speciální nitě 2:7   Skrze nit 2:7   Vodítko pro navíjení cívky 1:6   Prohlížet správce souborů 6:3   Kartáček 1:7   Vestavěný navlékač niti 1:6, 2:5   Vestavěný USB port 1:6   Knoflíková dírka 4:8, 4:14
Navíjení cívky Speciální nitě 2:7   Skrze nit. 2:7   Vodítko pro navíjení cívky. 1:6   Prohlížet správce souborů 6:3   Kartáček 1:7   Vestavěný navlékač niti. 1:6, 2:5   Vestavěný USB port. 1:6   Knoflíková dírka 4:8, 4:14   Ruční 4:15
Navíjení cívkySpeciální nitě2:7Skrze nit2:7Vodítko pro navíjení cívky1:6Prohlížet správce souborů6:3Kartáček1:7Vestavěný navlékač niti1:6, 2:5Vestavěný USB port1:6Knoflíková dírka4:15Knoflíková dírka C1:6, 1:8
Navijeni civkySpeciální nitě2:7Skrze nit2:7Vodítko pro navíjení cívky1:6Prohlížet správce souborů6:3Kartáček1:7Vestavěný navlékač niti1:6, 2:5Vestavěný USB port1:6Knoflíková dírka4:8, 4:14Ruční4:15Knoflíková dírka C1:6, 1:8Patka pro knoflíkovou dírku Sensor One-Step1:9
Navijeni civky Speciální nitě

# С

Zrušit	
Cestovní vak	1:7
Výměna jehly	2:9

Výměna stehové desky	2:8
Výměna přítlačné patky	2:8
Výměna jehlové nitě	4:18
Čištění oblasti cívky	7:2
Čištění stroje	7:2
Čištění pod oblastí cívky	7:2
Patka s otevřeným palcem	1:9
Barevná dotyková obrazovka	3:5
Připojení kabelu pedálu	2:2
Konektor pedálu	1:6
Konektor napájecího kabelu	1:6
Připojení ke zdroji energie	2:2
Připojení k USB portu	2:3
Kopírovat	6:3
Kopírovat soubor či složku	6:4
Kopírovat soubor	6:2
Šňůrková knoflíková dírka	4:15
Vytvořit novou složku	6:4
Kurzor	5:2
Vyjmout	6:3
Odstřihovací stabilizátor	2:10

### D

Látací patka R	1:9
Dekorativní stehy	1:14
Patka pro dekorativní stehy B	
Dekorativní zužovací stehy	4:16
Smazat	
Smazat steh či písmeno	5:3
Smazat soubor či složku	6:4
Smazat uložený steh či program	5:4
Denimová jehla	2:9
Rozkládající se stabilizátor	2:10
Disk je plný	6:4
Rozbalit nabídku	6:3

# Ε

Vodítka pro lemování/quiltování	1:7
Úprava stehového či napsaného programu	
Vyšívací patka R	1:9
Vyšívací jehla	2:9
Vyšívací nit	2:10
Exclusive SENSOR SYSTEM <sup>™</sup>	3:3, 3:7
Exclusive SEWING ADVISOR <sup>™</sup>	3:4, 4:7

#### F

-	
Výběr látky	4:7
FAT32	2:3
Podavače	2:8
Plstěná podložka	1:7, 2:4, 2:6, 2:7
Správce souborů	
Vyskakovací okna správce souborů	6:4
FIX	
Automatický FIX	
Pryž	1:8
-	

6:4
5:2, 5:3
1:7
1:9
4:4, 4:17
4:17
4:4, 4:17
4:17
4:4
3:2, 3:3

### G

Skluznice1:	9
-------------	---

### Η

Rukojeť	1:6
Ruční kolo	
Pevný kryt	2:3
Dědičné stehy	1:13
Lem	
Horizontální kolík cívky	

#### I

Vložit steh či písmeno	5:3
Vložit cívku	2:8
Duševní vlastniství	7:11
Interaktivní barevná dotyková obrazovka	1:6
Nažehlovací stabilizátor.	2:10

# ļ

Lem	džínů	 	 	 4:13

# Κ

Pletenina4:7	(

### L

Jazyk	3:6
Kůže	1:8
Kůže	4:7
LED osvětlení	1:6
Úprava délky balancování	3:7
Kryt	1:6
Zobrazení v seznamu	6:3
Zámek obrazovky	3:6

#### Μ

Stroj	potřebuje	odpočinek	4:18
Přehle	d stroje	_	

Nastavení stroje	
Zvětšovací sklíčko	
Hlavní kolík cívky	1:6, 2:4, 2:7
Koncové zrcadlení	5:3
Koncové/boční zrcadlení	
Boční zrcadlení	5:3
Přesunout soubor či složku	6:4
Přesunout soubor	6:2
Přesunout se o úroveň výše	6:3
Univerzální nástroj	1:7, 2:9, 4:13
Moje soubory	6:3
Moje stehy	4:3
Nabídka Mých stehů	5:4
•	

### Ν

Jehlová tyč	1:6
Jehlová svorka	1:6
Stehová deska	2:8
Polohy jehly	4:5
Jehly	1:7, 2:9
Výměna	
Šroub jehly	2:9
Zastavení jehly nahoře/dole	
Přetržená jehlová nit	7:3
Navlékač jehlv	1:6. 2:5
Vodítko jehlové nitě	
Neoriginální součásti a příslušenství	7:4
Patka s nelepkavými skluznicemi H	1:8
Neprogramovatelný steh	
Neprogramovatelný steh	5:5

### 0

OK	, 3:8
Stehy více směrů	1:9, 1:15
ON/OFF	2:3
Otevřít	6:2
Otevřít soubor	6:3
Otevřít složku	6:3
Organizování	6:2, 6:4
Obnitkování	1:8, 4:8, 4:10
Přehled	
Stroj	
Dotyková oblast přehled	

#### Ρ

Zabalení	2:3
Vložit	6:3
Perfektně vybalancovaná knof. dírka Sensor-One	Step
Pero PICTOGRAM <sup>™</sup>	4:14 2:10, 4:14
Plast	1:8
Vyskakovací okna	
Správce souborů	6:4
Programování	5:5

Šití	
Napájecí kabel	1:7
Připojení	
Držák přítlačné patky a cívky	1:7
Přítlačná patka	1:6, 1:8
Výměna	
Kloub přítlačné patky	1:6
Příčka přítlačné patky	1:6
Přítlačná patka C	1:9
Předpínací vodítko nitě	1:6, 2:5, 2:7
Programování	
Programování v režimu šití	
Délka programu	
Režim programování	
Vyskakovací okna režimu programování	5:5

# Q

Rychlá nápověda	3:4
Quiltovací patka 1/4" P	1:9
Quiltovací vodítka	1:7
Quiltové stehy	1:13

# R

Znovu načíst stehový program	5:5
Odstranit soubor	6:2
Vyjmout z USB portu	2:3
Vyjmout patku Sensor One-Step	4:18
Přejmenovat soubor či složku	6:4
Výměna stehové desky	
Zpětný chod	
1 5	

# S

Bezpečnostní instrukce	1:2
Saténové stehy	1:8, 1:12
Uložit	5:4
Uložit stehový program	5:4
Uložit do Mých stehů	5:4
Uložit do Mých stehů/souborů	3:4
Šroubovák	1:7
Švy	4:8, 4:9
Šev a obnitkování	4:8, 4:11
Šev/obnitkování	1:8
Šev/obnitkování pro žebrování	4:11
Páráček švů	1:7
Vybrat steh	4:2
Vybrat stehový font	4:2
Odstřihnout nit	3:2
Automatické odstřihnutí niti při šití	
Řezač niti	7:2
Samolepící skluznice	1:9
Patka dole a pivot	3:3
Přítlak přítlačné patky	3:7

Patka nahoře a extra zdvih	3:3
Patka Sensor One-Step1:6, 1:9, 2:5, 4:6, 4	:14
Zástrčka patky Sensor One-Step	1:6
Senzor zdvihu přítlačné patky	3:8
Patka Sensor Q	4:4
Nabídka Nastavení	7:3
SEWING ADVISOR <sup>™</sup>	4:7
Šití stehového programu	5:4
Informace o šití	4:2
Záložka informací o šití 4:3,	5:3
Vyskakovací okna při šití4	:18
Doporučení pro šití	4:3
Nastavení šití	3:8
Techniky šití	:16
Šicí nit	:10
Boční pohyb	1:9
Patka pro boční pohyb S	1:9
Speciální techniky šití4	:16
Speciální stehy1	:15
Speciální nitě	2:4
Rychlost	3:2
Víčko cívky 1:7 2:4 2:5 2:6	2:7
Kolíky cívky	2:4
Stabilizatory 2	<u></u> 10
Nabídka Start 3:5	5.2
Start/Stop	3.2
Lenkavý stabilizátor 2	9.9 •10
Nastavení stehu	4.3
Změna stehu	4.5
Hustota stehu	4.5
Nabídka stehových fontů	3.5
Nabídka stehových fontů	J.J 4.2
Dálka stehu 4.5	5.2
Nabídha stobů $3.5 4.2 5.2$	5.3
Nadicka stellu	5.5 4.2
Dřehlad stahů	4:Z
Stehové degle	7.2
Deleha eteka	1:5
Polona stehu	4:5
Prikazy stehoveno programu	5:5
Stenovy program mimo rozsan	5:5
Opakovani stehu	4:4
Nastaveni stenu	5:7
Sirka stehu	5:5
Sirka stehu	4:5
Zabezpecení sířky stehu	3:8
STOP	5:3
Stehova deska primeho stehu	1:7
Téžká strečová látka	4:7
Strecovy lem4	:13
Lehka strečová látka	4:7
Strední strečová látka	4:7
Strečová jehla	2:9
Stylus	1:7
Držák stylusu	1:6
Systém je zaneprázdněn	6:4

#### Т

Záložka4:2
Záložky v režimu programování5:3
Niťová páka2:5
Krejčovský metr1:6
Zužování
Zužovací stehy 1:16, 4:16
Zužování saténových stehů4:16
Odtrhávací stabilizátory2:10
Stroj přeskakuje stehy7:4
Příkaz odstřihnutí nitě
Řezač nitě1:6, 2:6, 7:2, 7:3
Řezač nitě pro cívkovou nit1:6
Háček navlékače2:5
Vodítko nitě
Navlékání
Jehla
Dvojjehla 2:6
Horní nit 2:5
Navlékání jehly
Ruční
Síť nitě1:7
Nitě
Senzor nitě
Vodítka nitě1:6
Niťová páka1:6
Napětí nitě
Napínací disky pro navíjení cívky1:6
Napínací disky nitě1:6, 2:5, 2:6, 2:7
Zobrazení v miniaturách6:3
Panel nástrojů
Horní nit
Dotyková oblast
Dlouhý dotyk
Nastavení dotykové obrazovky
Průhledná nit
Trojjehla2:5
Řešení problémů
Dvojjehla2:5, 2:9, 3:8
Navlékání dvojjehly2:6

### U

Univerzální jehla	2:9
Rozbalení	2:2
Aktualizace stroje	2:11
USB	6:3
USB port	2:3
USB zařízení	2:3
Užitné	1:12
Běžná patka A	1:8
Běžné stehy	1:10

#### V

Vertikální kolí	s <b>cí</b> vky	2:4, 2:5, 2:6
Starobylé stehy	7	1:14

### W

Záruční list	1:7
vodou rozpustný stabilizátor	2:10
Upravení balancování stehu	3:7
Navinutí cívky	2:7
Navíjení speciálních nití	2:7
Křídlová jehla	. 2:5, 2:9
Tkané látky	4:7
Těžká tkaná látka	4:7
Lehká tkaná látka	4:7
Střední tkaná látka	4:7

### Ζ

Patka pro šití zipů	E1	1:8
---------------------	----	-----

Právě jste zakoupili moderní, aktualizovatelný šicí a vyšívací stroj. Protože pravidelně vydáváme aktualizace softwaru, mohou se vyskytnout určité odchylky popsaného v uživatelské příručce.

Poraďte se s Vašim lokálním autorizovaným prodejcem PFAFF<sup>®</sup> a určitě navštivte naší webovou stránku www.pfaff.com pro nejnovější aktualizace softwaru a Uživatelské příručky.

Vyhrazujeme si právo na změny vybavení stroje a sortimentu příslušenství bez předchozího upozornění, nebo na vykonávání úprav výkonu či designu.

Takové změny však budou vždy ve prospěch uživatele a výrobku.

#### Duševní vlastnictví

Patenty chránící tento výrobek jsou vypsány na lístku na zadní straně šicího stroje.

VIKING, BRILLIANCE, PICTOGRAM, SEWING ADVISOR, KEEPING THE WORLD SEWING and EXCLUSIVE SENSOR SYSTEM jsou obchodní značky společnosti Singer Sourcing Limited LLC.

HUSQVARNA a korunkové zařízení "H" Crown Device jsou obchodní značky Husqvarna AB.

© 2018 Singer Sourcing Limited LLC. Všechna práva vyhrazena.



Vezměte prosím na vědomí, že při likvidaci musí být tento výrobek bezpečně recyklován v souladu s relevantní národní legislativou týkající se elektrickcýh/elektronických výrobků. Nevyhazujte elektrická zařízení do smíšeného odpadu, využijte sběrných míst. Ohledně informací týkajících se dostupných sběrných míst kontaktujte příslušný úřad. Při nahrazování starých zařízení novými je prodejce povinen staré zařízení zdarma převzít a ekologicky zlikvidovat. Jsou-li elektrická zařízení zlikvidována na skládkách, nebezpečné substance se mohou dostat do podzemních vod a narušit tak potravní řetězec nebo Vaše zdraví a dobrý stav.

# Husqvarna





KEEPING THE WORLD SEWING"